

LE BULLETIN

DES

RECHERCHES HISTORIQUES

VOL. XXXIX

LEVIS, DECEMBRE 1933

No. 12

QUELQUES PRÉCISIONS SUR LES SANGUINET DE LA SALLE

Il a été question de cette famille à deux reprises dans le *Bulletin*; en avril 1927 sous la plume de M. Émile Falardeau, et en février 1933, sous ma signature.

Reportons d'abord le lecteur à l'article de M. Falardeau.

Christophe Sanguinet

Au 4^e paragraphe, on peut ajouter que Christophe Sanguinet (l'époux de Catherine Baby, dont Tanguay, vol. VII, p. 118, donne le mariage) mourut dans sa soixante-quatorzième année, à S.-Philippe le 7 décembre 1809 et qu'il fut inhumé le lendemain dans l'église de S.-Constant où les restes de son frère (le juge Simon S.) reposaient déjà depuis 1790.

Ce Christophe Sanguinet est le grand-père des "Patriotes".

Ambroise Sanguinet

Fils de Christophe, Ambroise (le père des "Patriotes") était né à Montréal en 1774. Il était donc en pleine maturité lors de son décès survenu en avril 1819. Suivant la tradition déjà établie dans sa famille, il fut inhumé dans l'église de S.-Constant.

Sa veuve, Julie Lemoyne de Martigny, le suivit dans la tombe, cinq mois plus tard quasi jour pour jour et fut entermée à ses côtés le 8 septembre (1819).

Un oublié

Louis Sanguinet, né à Montréal en 1775 (autre fils de Christophe) dépassait la quarantaine quand il épousa à S.-Philippe le 9 janvier 1821 Clotilde Winchestein. Celle-ci était la fille d'Angélique Riel et de Charles Winchestein, originaire de Hanau, en Prusse, et qui vint probablement au pays, avec les troupes allemandes de 1776. Le témoin du contractant au mariage Sanguinet-Winchestein est le capitaine François Robert, l'un des oncles du " patriote " Joseph Robert.

Les officiers de l'état-civil attribuent parfois à Louis Sanguinet la qualité de co-seigneur de La Salle. C'était plutôt par politesse, attendu que la famille avait perdu vers 1810 ses titres à la propriété de cette seigneurie.

Décédé le 25 avril 1842, Louis Sanguinet fut inhumé à S.-Philippe. Destin pénible par plus d'un côté: il avait vécu assez longtemps pour connaître la fin tragique de ses deux neveux, les " Patriotes ".

Un fils, Jean-Louis, lui était né en 1822. Je ne sais ce qu'il devint.

Sa fille, Elisabeth, née en 1823, épousa en 1844 (S.-Philippe) Vital Barbeau.

Une autre, Hermine, née en 1828, mourut célibataire en 1878 (S.-Philippe).

* * *

Notons ici que des enfants posthumes naquirent à chacun des " patriotes " Sanguinet, mariés, comme on sait déjà, aux deux soeurs Hamel.

Les enfants de Charles Sanguinet

L'enfant de Charles S. & de Catherine Hamel, baptisé sous les prénoms de Charles-Euclide, naquit quinze jours après l'événement que l'on sait, soit exactement le 4 février (1839, à S.-Philippe). Son parrain fut Thomas, fils du capitaine François Robert, précité.

Un autre fils de Charles S. et de Catherine Hamel, Ambroise (ainsi prénommé par son oncle et parrain), né en 1828, épousa en 1850 à S.-Philippe, Marguerite Robert, fille

de Pierre R. & de Euphrosine Boissonneau. Il apparaît encore au registre de cette paroisse en 1862 et le petit-fils des fastueux seigneurs de La Salle, le descendant des grands bourgeois de Montréal au dix-huitième siècle, n'a alors que la qualité, sans plus, de cultivateur.

Les enfants d'Ambroise Sanguinet

Quant à l'enfant d'*Ambroise S.* & de *Marie Hamel*, il naquit le 24 avril 1839 (S.-Philippe) et reçut les prénoms d'*Edmond*, et cet autre, symbolique, de *Fidèle*.

Sa soeur, *Julie*, née en 1825, épousa en 1842, *Hubert Robert*, frère de *Marguerite* précitée.

L'amitié séculaire des familles *Sanguinet* et *Robert* se scellait à nouveau en 1881 alors que *Henri-Albéric Robert* (fils d'*Hubert R.* & de *Julie S.*) épousait à S.-Philippe, *Marie-Anne Robert*, une des petites-filles du "patriote" *Joseph Robert*.

Le testament du juge Simon Sanguinet

Enfin, dans ma note de février (1933), l'omission de deux mots a dénaturé la seconde phrase de l'avant-dernier paragraphe. Il faudrait y lire :

"*Simon Sanguinet* céda de son vivant son étude de notaire à son confrère *Chaboillez*, lequel avait d'ailleurs reçu son testament le 14 précédent (mars 1790)".

On sait que cette pièce capitale, qui a longtemps occupé les tribunaux, n'a pu être retracée de nos jours.

JEAN-JACQUES LEFEBVRE

QUESTION

Au contrat de mariage de *Pierre Nolan* reçu par le notaire *Audouard* en janvier 1663, je vois parmi les témoins le nom de *Auguste Des Cartes*, baron d'*Eumenil*. Que faisait ce baron d'*Eumenil* à Québec en 1663 ?

X X X

A PROPOS DE CHEVEUX POUDRÉS

Si l'on s'en rapporte à la très belle étude de MM. Roy et Malchelosse sur le régiment de Carignan, les soldats du roi venus au Canada en 1665 auraient eu la coquetterie de poudrer leurs cheveux. Et cela sous Louis XIV, alors qu'en France les officiers, les fonctionnaires, les bourgeois, les manants portaient leur chevelure ou des perruques en couleurs naturelles; sous Louis XIV qui signa, de 1644 à 1686, des édits contre le luxe et qui, dans les dernières années de son règne, constatant qu'on commençait à poudrer les perruques, se prononça contre cet usage.

* * *

A des historiens, à des peintres comme à nous-même, l'assertion signalée plus haut a paru plutôt déconcertante. D'autant que la poudre à cheveux se fabriquait avec de la farine; que le blé manquait souvent dans la colonie et que le "grand serviteur de la monarchie, le roturier Colbert, était peu porté à la bagatelle, non plus qu'aux dépenses inutiles."

* * *

Nous avons une assez bonne collection d'ouvrages, d'é-tampes et de gravures coloriées sur le costume militaire et civil sous le régime français; nous avons également un fichier volumineux de notes extraites des actes judiciaires et notariaux, cependant nous ne relevons aucune mention de cheveux poudrés au XVII^e siècle, à Montréal.

* * *

Dans quoi a-t-on vu que les militaires de 1665 devaient se poudrer? Est-ce dans un imprimé ou dans un manuscrit de l'époque?

A notre humble avis, le document qui a donné naissance à l'assertion ci-dessus doit être "l'état général de toute la dépense faite à cause des vingt compagnies du régiment d'infanterie de Carignan" 1666. (Archives publiques, Ottawa).

Examinons ce prolix inventaire.

Pour les soldats:

Section 1 — Vivres;

Section 2 — Habits, linges et autres hardes;

Section 3 — Ustensiles pour les magasins et les troupes,

etc.

Dans cette section sont énumérés: fusils, pistolets, pierres à fusil, baïonnettes, plomb, outils divers, matelas, paillasses, vinaigre, vins, couteaux, peignes, dés à coudre, puis 1600 livres "de poudre fine" à 58 francs le cent livres, soit 928 francs. Notons bien l'expression "poudre fine".

Passons maintenant à la section de "ce qui est destiné aux officiers":

On dénombre les vins, l'eau-de-vie et les fusils, puis, pour les:

capitaines.	1500	lbs de "poudre fine"
lieutenants.	540	" " " "
enseignes.	180	" " " "
majors.	100	" " " "
aides-majors.	50	" " " "
chirurgiens-majors . . .	10	" " " "

Total: 2410 lbs de poudre à 58 francs le cent livres, soit 1392 francs.

Aussitôt après le plomb accordé aux:

capitaines.	3200	lbs de plomb
lieutenants.	1800	" " "
enseignes.	540	" " "
" colonel " ?	75	" " "
major.	400	" " "
aide-major.	250	" " "
chirurgien-major.	50	" " "
maréchal de logis.	100	" " "

Total: 6415 lbs de plomb à 18 francs, 10 sols, le cent, soit 1184 francs.

Viennent ensuite, toujours pour les officiers: 32 milliers de pierre à fusil à 45 sols le millier.

* * *

Le lecteur a remarqué que les mots "poudre fine" voisinent les fusils, le plomb et les pierres à fusil.

Dans la langue de l'époque, l'expression "poudre fine" est synonyme de "poudre à giboyer". On faisait aussi alors, comme aujourd'hui, une distinction entre la "poudre de chasse", la "poudre de guerre" et la "poudre à canon".

La "poudre fine" ou la "poudre de chasse" se trouve dans les inventaires des particuliers avec les fusils, les poires à poudres et les gibecières.

* * *

Que dire du plomb? N'était-ce pas ces "petits morceaux de métal que l'on emploie pour charger les armes de chasse?"

Peut-on croire qu'on guerroyait contre les Sauvages avec du plomb? Ajoutons encore que les particuliers avaient des "balles" et du "plomb".

* * *

Serait-il alors irraisonnable de penser que les autorités voulaient accorder aux soldats qui allaient risquer leur vie en la Nouvelle-France, un peu de poudre de chasse et de plomb, non seulement pour leur fournir une agréable distraction, mais aussi pour leur permettre de varier leurs menus?

Qu'il soit bien compris que nous ne décidons pas la question; nous ne faisons que la poser.

De plus en plus, on tâche de concrétiser les faits de notre histoire par l'image, et les artistes sont en quête de renseignements aussi exacts que possible. Il devient donc nécessaire de faire taire les doutes et de produire des assurances qui calment les hésitations.

E.-Z. MASSICOTTE

L'ANECDOTE

L'anecdote est le fondement de l'histoire. Moeurs, portraits, événements, récits, depuis les intrigues les plus hautes jusqu'aux plus minimes personnages, l'anecdote vivifie tout, illumine tout.....

Nos ancêtres connaissaient bien le prix du menu fait. Les titres seuls des recueils d'anas rempliraient des volumes. Il en existe à peu près sur chaque auteur un peu en vue.

Les esthéticiens auront beau dire, l'anecdote sera toujours à la mode et gardera toujours son prix. C'est avec les petites pierres qu'on bâtit les grands monuments. Qui dit anecdotes, dit documents, renseignements, sciences, érudition, et c'est avec cela qu'on a écrit et qu'on écrira toujours l'histoire.

Antoine ALBALAT

L'EMIGRATION AUX ETATS-UNIS IL Y A 40 ANS
ET PLUS
(10ème partie)

Paroisse Saint-Tite, comté de Champlain.

Population en 1891: 2535.

Relevé des personnes de cette localité que l'on disait parties pour les États-Unis, le 4 septembre 1892 (1).

Baillargeon (Sylva) en 1892, avec sa famille.

Bédard (Charles) en 1890.

Bédard (Charles) en 1890.

Bergeron (François) en 1872.

Bordeleau (veuve Eusèbe) en 1888.

Buist (Aloys) en 1892, avec un fils.

Charpentier (F.-X.) en 1892, avec sa famille.

Chayer (Arthur) en 1889.

Cloutier (Ernest) en 1889, avec sa famille.

Cloutier (Zéphire) en 1892.

Cossette (Eugène) en 1892, pour le Montana.

Deshaies (David) en 1885, avec sa famille.

Gagnon (Anselme) en 1889, avec sa famille.

Hamelin (Abraham) en 1892, avec sa famille.

Lacerte (veuve Paul) en 1890, avec sa famille.

Lafontaine (Alexandre) en 1892, avec sa famille.

Lambert (Alphonse) en 1889, avec sa famille.

Lefebvre (Wilbrod) en 1887, avec sa famille.

Lepage (Sarah) en 1892, avec son fils.

Mercure (Adélarde) en 1888, pour la Californie.

Mercure (Pierre) en 1888, avec sa famille.

Mongrain (Caleb) en 1899.

Mongrain (Joseph-Antoine) en 1891.

Paquin (Hormisdas) en 1890.

Perron (Sinaï) en 1892, avec sa famille.

Rivard (Narcisse) en 1890, avec sa famille.

Rivard (Théodore) en 1889, avec sa famille.

Rondeau (Napoléon) en 1889 avec sa famille.

Ross (Clovis) en 1886, avec sa famille.

Tessier (Télesphore) en 1890, avec sa famille.

(1) Voir le *B. R. H.* de 1933, pp. 21, 86, 179, 208, 281, 427, 507, 697.

Tiffault (Sylva) en 1892.

Trahan (I.-B.) en 1891, avec sa famille.

Trudel (Henri) en 1891, avec sa famille.

Trudel (Wm) en 1891 avec sa famille.

Veillet (Elie) en 1891 avec sa famille.

N. B. N'ayant pu séjourner que peu de temps en cette localité, notre liste est fort incomplète.

E.-Z. MASSICOTTE

VACHES IMMORTElLES ET AUTRES

Dans le *B. R. H.* du mois de mars 1932, p. 174, on a rapporté que le notaire Nazaire Larue de l'île d'Orléans, écrivait en 1839 qu'un donateur se réservait "une vache immortelle".

Il ne faudrait pas laisser croire que ce brave homme fut le premier à employer une expression aussi jolie. Non, car elle avait cours, avant sa naissance, ainsi que bien d'autres, assez curieuses et dont on aurait grand tort de ne pas garder mémoire.

Alors qu'il se documentait dans nos archives, l'abbé Elisée Choquette, attira notre attention sur le sujet et voici ce que nous avons noté à la volée, dans les greffes des notaires Lalanne, père et fils.

Le 7 mars 1758, en rédigeant l'acte d'abandon que Pierre Bourdaux et sa femme faisaient à leur fils, le notaire-chirurgien, Joseph Lalanne (1) ne manque pas de dire que les "cédants se réservent une *vache immortelle*".

Le 25 mars 1762 et le 2 avril 1762, le même tabellion se modifie. Dans ces deux actes, il écrit que les cédants auront "une vache toujours vivante".

Mais le 30 octobre 1775, Pierre Lalanne, fils du précédent, consigne que le donataire devra remettre, chaque année, à la donatrice, "une vache viagère du printemps à l'automne".

Cette fois, arrêtons-nous. D'autres trouvailles démontreront que nos anciens scribes n'étaient jamais pris au dépourvu.

E.-Z. MASSICOTTE

(1) Voir *B. R. H.* 1928, p. 245.

L'AUMONIER DES PAUVRES

Durant la grande dépression de 1878-1880, il se trouva un brave sexagénaire, qui ouvrit toute grande sa maison aux pauvres, les hébergea, les nourrit et les habilla. On le nommait communément le Père Mazurette. Son refuge resta ouvert aux nécessiteux jusqu'en 1894. Tout le monde d'autrefois l'a connu, car il parcourait les rues, bissac au côté, recueillant les aumônes qui assuraient l'existence de son "institution".

Il y aurait tellement à dire sur ce type montréalais, que je dois me contenter de reproduire son acte de sépulture, pour signaler qu'on y relève un titre qui n'a peut-être pas été accordé à un autre laïque en notre province, et qui est malheureusement tombé en désuétude depuis longtemps.

Voici cet acte qui, pour la mémoire de ce bienfaiteur des indigents, vaut plus qu'une plaque commémorative.

Notre-Dame de Montréal — Le 6 juillet 1894, nous, prêtre soussigné, avons inhumé dans le cimetière de cette paroisse le corps de Ubalde Mazurette, *aumônier des pauvres*, veuf de Adéline Filiatrault, décédé le deux du mois courant, âgé de soixante-seize ans, cinq mois, de cette paroisse. Témoins...

V. MANY, prêtre

* * *

Se trouve-t-il d'autre exemple de semblable glorification d'un très humble homme du peuple, dans les registres de l'état civil?

Pourquoi ne pas ajouter que le Père Mazurette dit Lapierre, avait eu le grand honneur, en 1847, d'être parrain du futur célèbre pianiste et compositeur Salomon Mazurette.

E.-Z. MASSICOTTE

QUESTION

En quelle année le notaire Genaple de Bellefonds fut-il nommé commissaire des vivres de l'armée du roi?

REGIO

LA FAMILLE MONTENON DE LA RUE

Nous voyons par les registres de la Pointe-aux-Trembles de Montréal que le 2 juillet 1690 une rencontre eut lieu près la coulée de Jean Grou, au haut de l'île de Montréal, entre Français et Iroquois. Ceux-ci massacrèrent le sieur Coulonbe (Colombet), lieutenant réformé, Jean Jalot dit Desgroseillers, chirurgien, Larose, Cartier, Jean Beaudoin fils, Pierre Masta fils, Isaac, soldat, Montenon, sieur de La Rue, Guillaume Richard dit Lafleur, et plusieurs autres au nombre desquels se trouvait Antoine Chaudillon, le chirurgien de la paroisse.

Comme on craignait les Iroquois, on enterra à la hâte toutes les victimes au même lieu, et ce ne fut que quatre ans plus tard, le 2 novembre 1694, qu'on put leur donner une sépulture chrétienne dans le cimetière de la Pointe-aux-Trembles.

Joseph Montenon de La Rue, que nous voyons au nombre des victimes des Iroquois le 2 juillet 1690, était originaire de Saint-Mathieu, évêché de Cornouaille. Il était le fils d'André Montenon de La Rue, receveur des droits pour le Roi en la ville de Quimpercorantin, et de Marguerite Capitaine.

On a écrit plusieurs fois qu'il était officier dans les troupes. Aucun document contemporain, croyons-nous, ne donne M. Montenon de La Rue comme officier dans les troupes. Nous avons sous les yeux son contrat de mariage, reçu par le notaire Bénigne Basset le 26 septembre 1677. Le tabellion se contente de le nommer " Joseph de Montenon, sieur de La Rue " sans donner son occupation. Il est vrai que quelques officiers des troupes signent au contrat, entr'autres Philippe de Carion, écuyer, sieur de La Fresnaye, lieutenant au régiment de Lestrades, Paul Morel, écuyer, sieur du dit lieu, lieutenant au même régiment, Daniel de Greysolon, écuyer, sieur Dulhut, gendarme de la garde du Roi, etc, etc. Mais ceci n'est pas une preuve que M. Montenon de La Rue était officier. Ceux-ci pouvaient être ses amis sans être ses compagnons d'armes.

M. Montenon de La Rue avait épousé, à Montréal, le 18 octobre 1677, Elisabeth Charly, fille de André Charly dit

Saint-Ange, un des principaux citoyens de Montréal, et de Marie Dumesnil.

Trois des soeurs de madame Montenon de La Rue faisaient partie de la Congrégation Notre-Dame. La mort tragique de son mari la détacha complètement du monde, et elle alla rejoindre ses soeurs à la Congrégation Notre-Dame. Elle y fut connue sous le nom de Soeur Sainte-Françoise. Elle décéda à Montréal le 17 février 1713.

Du mariage de M. Montenon de La Rue et de Elisabeth Charly étaient nés quatre enfants dont trois moururent en bas âge, croyons-nous.

Le survivant, André-Joseph Montenon de La Rue né le 9 octobre 1685, fit ses études au séminaire de Québec et prit le parti de l'église. Ordonné prêtre le 27 août 1713, il fut envoyé aussitôt après à la Pointe-de-Lévy pour aider le curé Boucher. Le 10 janvier 1722, il était appelé à lui succéder par Mgr de Saint-Vallier. Ce bon prêtre exerça son ministère pendant dix-sept ans à la Pointe-de-Lévy. Il fut un des grands bienfaiteurs de cette paroisse. Il décéda dans son presbytère, le 18 juin 1739, à l'âge de 54 ans. Par son testament, il fit don de tous ses biens à la fabrique de la Pointe-de-Lévy.

Bon administrateur, prêtre généreux et dévoué, dit J.-Edmond Roy, le deuxième curé de la Pointe-de-Lévy, qui portait comme son prédécesseur un des beaux noms de la colonie et qui était allié aux meilleures familles, signait tout simplement ses actes: J. Larue.

Dans une lettre de Mgr de Saint-Vallier (11 mai 1734) au ministre, il l'informe qu'il a jeté les yeux sur M. Montenon de La Rue pour être son grand vicaire. L'humble curé refusa probablement ce poste d'honneur.

Avec lui, disparut le nom de Montenon de La Rue dans la colonie.

QUESTION

Dans des documents que je viens de consulter, je vois qu'il y eut parfois, à la même époque: un commissaire ordonnateur de la marine et un contrôleur de la marine. Quelle différence y avait-il entre ces deux charges? **TEMBER**

NOTES HISTORIQUES SUR LA PAROISSE DE CHÂTEAU-RICHER

La plupart des paroisses de ce pays ont leur histoire écrite dans leurs archives, et les curés qui veulent se donner la peine de les feuilleter, peuvent s'y instruire de tout ce qui s'y est passé avant eux. Celle de la Visitation dite Château-Richer n'a pas le même avantage; presque tous ses papiers ont été perdus, et ce n'est que par la tradition, qui s'affaiblit et se perd avec le temps, qu'un curé du Château peut connaître l'histoire de sa paroisse. Je crois donc rendre service à mes successeurs, en laissant par écrit les mémoires suivants sur cette paroisse.

Le nom de Château-Richer, selon une certaine tradition, auroit été donné à cette paroisse, parce qu'un Sauvage, nommé Richer, avoit autrefois sa cabane à laquelle par dérision on donnoit le nom de Château.

Mais il paroît plus probable que le nom de château est venu à cette paroisse, parce que les messieurs du séminaire, seigneurs haut-justiciers de la côte y avoient leur palais ou château où ils percevoient les droits de toute la côte Beaupré tenoient leur cour et rendoient justice. On voit encore les ruines de cet édifice et les cachots destinés aux prisonniers se soutenoient encore au commencement de ce siècle. Quant au nom richer, il est probable qu'il aura été ajouté au mot Château, soit à cause de la magnificence du palais, qui étoit grande pour ces temps-là, soit à cause de la charpente du sol de la paroisse dans les commencements. Car cette paroisse passoit alors et étoit en effet une des plus riches du pays.

Cette maison, dont je n'ai pu connoître la date de la fondation, et qui fut brûlée dans l'invasion des Anglois, servit longtemps de logement aux curés du Château.

L'église du Château-Richer dédiée à la Visitation de la S^{te} Vierge fut commencée en 1658 par M^r l'abbé de Caylus (arrivé en 1644), on se pressa tant d'y dire la messe qu'on oublia de la bénir, elle ne fut bénie qu'en 1685 quand le clocher fut fini.

Ainsi l'église du Château est probablement la plus ancienne de toutes les églises de campagne de ce pays. La chapelle S^{te} Anne, érigée depuis en paroisse avoit été bâtie quel-

ques années auparavant sur une petite élévation, près du fleuve, qui n'est découverte maintenant qu'à basse marée. Elle avoit été bâtie pour satisfaire à la dévotion des matelots qui avoient recours à cette S^{te} dans leurs dangers, et venoient s'y acquitter de leurs vœux. Mais l'église actuellement existante ne fut commencée qu'en 1676 par Mr Filon, curé de la côte. Celle de l'Ange-Gardien fut bâtie en 1667, d'abord en colombage, sur un fond donné par le Séminaire. M^r Filon curé de Beaupré en 1675 avant de l'être de S^{te} Anne la bâtit en pierre. L'église de Beauport fut bâtie en 1672, par M^r Martin. Celle de la S^{te} Famille en 1676 par M^r Pamiès curé, au dépend du Séminaire. Mons. l'évêque étant encore seigneur de l'île d'Orléans. Celle de S^t Joseph de la Pointe Lévis par M^r Monet, curé. L'église paroissiale de Québec ne fut d'abord qu'une chapelle bâtie par M^r Champlain vers l'an 1615. Pillée et profanée par les Anglois en 1629 elle fut réparée trois ans après, puis érigée en paroisse en 1664. Ce ne fut qu'en 1666 qu'on en fit la dédicace solennelle, après l'avoir rebâtie.

En l'an 1665 Monseigneur l'évêque de Pétrée établit la confrérie du S^t Scapulaire dans l'église du Château, lui ayant assigné la chapelle du Sacré-Coeur qui est celle du côté de l'évangile. Cette confrérie, florissante pendant près d'un siècle paroît avoir été fort négligée depuis 1752, il paroît cependant qu'elle continua d'avoir ses assemblées régulières, jusqu'aux dernières années de M^r Hubert, c'est-à-dire jusqu'à la fin du dernier siècle. Elle a été renouvelée le 8 décembre 1828. La lettre de l'étabis (établissement?) de cette confrérie, qui avoit été perdue a été retrouvée par hasard dans les papiers de l'église de S^t Gervais, et rapportée.

La congrégation de N.-D. pour les hommes paroît avoir été établie en cette paroisse vers le même temps, plus heureuse que les autres confréries la congrégation s'est toujours soutenue. Les patentes de son établissement ainsi que beaucoup d'autres papiers de la fabrique ont été perdus. Nombreuse dans les commencements, cette société acquit une maison pour ses exercices, dans laquelle les curés confaissoient pendant l'hiver. Réduite à un petit nombre en 1820, elle consentit à vendre cette propriété qu'elle n'avoit plus la force d'entretenir. Depuis ce temps la congrégation récite son offi-

ce dans la sacristie, pendant l'été, et dans l'église pendant l'hiver.

J'ignore en quel temps et par qui le couvent des Soeurs de la congrégation fut bâti, il paraît cependant que son établissement remonte à la fin du 17^{ème} ou au commencement du 18^{ème} siècle. Brûlé par les Anglois il n'a pas été rétabli. Celui de S^{te} Famille l'a remplacé. C'est de ce premier couvent qu'un typographe canadien, M. Bouchette a fait un couvent de moines qui avoient soutenu un siège contre les Anglois.

La confrérie du S. Rosaire fut érigée par M^r Gauthier en 1693. Elle subsista jusqu'en 1744. Il paroît même par le rapport des anciens qu'elle ne fut abandonnée qu'à la fin de ce siècle.

Le temps de l'établissement de la Société de la S^{te} Famille, et de sa chute sont également inconnu. Il paroît cependant, par le témoignage des anciens qu'elle a subsisté jusqu'à l'époque de l'invasion des Anglois. Quoiqu'il en soit l'existence de ces différentes confréries, dans cette paroisse, pendant un temps assez long, est certaine, et elle prouve combien les premiers pasteurs de ce pays étoient attentifs à nourrir et la piété dans cette église naissante.

Le presbytère de 36 pieds de long, fut bâti par M^r Resche, en 1749. La maçonnerie entreprise par F^{rs} Langevin coûta 520^{ll}. L'ouvrage de menuiserie fut faite par Prisque Verreau pour 240^{ll}. Avant ce temps les curés ou missionnaires logeoient dans la maison de MM. du Séminaire appelée le Manoir.

Dans l'été de 1749 les Anglois ayant débarqué des troupes à S^t Joachim, pour les conduire par terre à Québec, les habitants se retirèrent dans les montagnes, avec leurs animaux, et tous les effets qu'ils purent emporter. Les Anglois trouvant les habitations désertes, y mirent le feu. Ainsi toutes les maisons, granges &c, de la côte, furent réduites en cendres. Il n'y eut que les églises qui furent conservées, je ne sais pour quelle raison. Ils se contentèrent d'emporter la cloche de l'église du Château. Les ornements et vases sacrés avoient été emportés dans les bois par le curé. C'est à cette époque qu'il faut rapporter la perte de la plupart des papiers de la fabrique. Les anciens racontent que ces papiers for-

mant deux paquets avoient été cachés avec quelques autres effets dans une caverne, environ à 200 pas de l'église, dont on voit encore quelques restes. Quand on alla dans l'automne retirer ces choses, on trouva qu'un paquet apparemment celui qui contenoit les mandements, lettres d'évêques &c, avoit été enlevé.

Les habitants ne sortirent des bois que sur la fin de l'été. Les anciens nous ont raconté les maux qu'ils eurent à souffrir. Les grains ayant passé la maturité étoient en partie égrainés sur le champ, leur premier soin fut de recueillir ce qui restoit. Ils manquoient de logements et de bois pour bâtir à l'entrée de l'hiver. A force de travail ils réussirent à se faire des cabannes pour se mettre à couvert eux et leurs animaux avec lesquels ils logèrent pendant cet hiver qui fut un des plus rigoureux. Pour battre leurs grains qu'ils avoient laissé dehors en mule, ils étoient obligés de faire des étangs d'eau qui venant à geler leur servoient d'aires. A L'Ange-Gardien plusieurs battirent leurs grains dans l'Eglise. Toutes les denrées et autres provisions avoient été perdues. Ainsi la famine, le froid (1) . . .

REPONSE

Le vent des moutons (vol. XXXIX, p. 557) — A la question posée dans le *B. R. H.* de 1933, p. 557, voici la réponse que nous fournit l'avocat J. Lareau. Il tient son information d'un parent qui demeura longtemps dans la partie est de l'île de Montréal.

Les cultivateurs de la Pointe-aux-Trembles et de la Longue-Pointe ne tondaient les moutons, l'hiver achevé, qu'après un gros vent du nord-est qui durait une couple de jours et qu'on appelait généralement le "Vent des moutons". Ce vent était sensé annoncer l'arrivée définitive du printemps.

E.-Z. MASSICOTTE

(1) Pièce conservée aux Archives de la paroisse Saint-Jean-Baptiste de Québec.

DR. SIMON FRASER OF TERREBONNE

In the *Bulletin des Recherches Historiques* of November 1932, Mr. E.-Z. Massicotte quoted the Will of Dr. Simon Fraser, surgeon of Terrebonne, who expressed a desire to be buried in the "coteau de sable". The "coteau de sable" (now the English Cemetery) is the sandy hill on the road leading from the Village of St. Henri de Mascouche to the Manor of Le Gardeur de Repentigny, which has recently been acquired and embellished by Mrs. A. B. Colville of Montreal. It was in this cemetery that Dr. Simon Fraser was buried in 1844 and his grave is marked by a tombstone, the inscription on which is in parts undecipherable. It is only with great difficulty that the following could be made out:—

DR. FRASER

Was an Honest Man and a Lieutenant of.....
a Kind Friend.....
He purchased.....
in Terrebonne.....

SACRED

To the Memory of Dr. Simon Fraser, M. D.,
Formerly a Surgeon in the.....
Royal Highlanders.
He was wounded.....

The Honourable Roderick McKenzie and Dr. Henry Munro Surgeon of the North West Company and son of the Hon. John Munro of Upper Canada, are also buried there.

The monument to the Hon. Roderick McKenzie bears the following inscription:—

SACRED

To the memory of
The Honble. Roderick McKenzie

A Director of the North-West Company
Member of the Legislative Council of L. C.
Lieut. Col. of Militia
Member of the Literary and
Historical Society of Quebec
Member of the American and
Antiquarian Society and
Fellow of the Royal Society of Northern
Antiquaries at Copenhagen
Who died at Terrebonne on the 15th August 1844
Aged 83 years
In grateful remembrance
of a fond and indulgent parent and as
a token of respect to his many estimable qualities
as a Member of Society.
This Monument is erected by his surviving
widow and children. ”

The tombstone of Dr. Munro bears the following ins-

“ Died at Lachenaie
the 20th of August 1854
Henry Munro
Surgeon of the N. W. Company
and son of the late
Honble. John Munro
of U. Canada
of Fowkes, U. C.
U. E. Loyalists
Aged 83 and 8 months. ”

Dr. Munro, who was licensed to practice on the 17th August 1795, practised for many years in Montreal.

Although Dr. Fraser is said both in Mr. Massicotte's article and in the "Notes of the Family of Malcolm Fraser of Murray Bay" by Mr. W. S. Wallace, which appeared in the *Bulletin des Recherches Historiques* of May 1933, to have been a Lieutenant in the 2nd Foot, I am inclined to think it was the 42nd (or the Royal Highland Regiment) of

Foot. See Army Lists for 1798 and 1803. Dr. Fraser appears to have acquired the Fief of Blainville, which formed part of the Seigniorie of Milles Iles, from Louis de Hertel de Chambly and Marie Hippolyte Celoron de Blainville, his wife, on the 15th July 1794, but sold it a month later to Jacob Jordan, who the next year, sold it to Colonel William Clauss, Deputy Superintendent-General of Indian Affairs in Upper Canada.

Mr. Massicotte mentions that Fraser's name does not appear in the Doctors Ahern Book (Notes pour servir à l'histoire de la Médecine dans le Bas Canada) but as his name appears from year to year until his death in "The Quebec Almanack" in the list of Doctors and Surgeons practising their profession, there was no reason for the omission of his name from the work to which Mr. Massicotte refers. But Fraser is not the only instance in which names of distinguished medical practitioners have been omitted. This may, perhaps, be due to the fact that the date of the licenses was not known. In the "Montreal Almanack" for 1831 the name of "Simon Fraser, Terrebonne" is in the list of Physicians and Surgeons "the dates of whose licenses have not been obtained."

A. W. P. BUCHANAN

LES DISPARUS

Joussard, Mgr Henri-Célestin — Né à Saint-Michel de Saint-Geoirs, dans l'Isère, en France, le 2 octobre 1851. Il fit sa profession religieuse chez les Oblats de Marie Immaculée le 8 décembre 1876. Il fut ordonné prêtre par Mgr Clut le 21 avril 1880. La même année, il se rendait dans les missions de l'Arthabaska où il s'est dévoué pendant plus de quarante ans à l'évangélisation des Sauvages. Le R. P. Joussard fut sacré évêque d'Arcadiopolis à Vancouver le 5 septembre 1910. Il fut coadjuteur de Mgr Grouard, évêque d'Athabaska, jusqu'en 1929. Décédé à Grouard le 20 septembre 1932.

ARPENTEURS DU BAS ET HAUT CANADA
1764 - 1867

Antill, John Collins	7 déc.	1793	Bas Canada
Ackley, Joël	5 février	1796	Bas Canada
Archambault, Charles	26 juin	1816	Châteauguay
Adams, John	12 juin	1817	Québec
Arcand, Jean-Olivier	17 mars	1821	Yamaska
Allstone, Thomas	3 mars	1824	Riv.-du-Loup
Arcand, Olivier	3 janvier	1831	Yamachiche
Austin, Geo. F.	20 juillet	1846	Québec
Allbright, George	16 octobre	1848	St-André
Austin, William Aug.	12 mai	1852	Québec
Arcand, Léon	6 janvier	1860	Trois-Rivières
Abrey, George Brockitt	10 janvier	1860	Haut-Canada
Aylsworth, Charles Fraser	2 avril	1861	Haut-Canada
Aylsworth, William Robert	8 nov.	1861	Haut-Canada
Allan, Samuel	10 janvier	1863	Aylmer
Addie, James	10 avril	1863	Ascot
Allary, James	9 avril	1864	Haut-Canada
Bédard, Jean-Baptiste	16 juin	1790	Prov. de Québec
Bouchette, Joseph	25 mars	1791	Prov. de Québec
Beaupré, Pierre	27 juin	1791	Prov. de Québec
Bailey, Christopher	6 octobre	1800	Bas-Canada
Bouchette, Joseph (arp. général)	1 nov.	1803	
Bouthillier, Jean-Antoine	12 mai	1804	Bas-Canada
Boisbrillant, Henri-Charles de, Chevalier de la Durantaye	4 février	1814	St-Louis
Baker, Nahum	24 juillet	1817	Québec
Barbeau, Jean	18 mars	1818	Chambly
Bouchette, Joseph Jr	16 février	1819	Québec
Bostuick, John	21 mai	1819	Haut-Canada
Brown, William	8 mars	1819	Haut-Canada
Bourdages, David	3 octobre	1820	St-Denis
Burrows, John	26 déc.	1820	Hull
Bureau, Joseph-Pierre	29 mars	1822	Ste-Anne de la Pérade
Ballantyne, Duncan Stephen	19 mai	1823	L'Islet

Ballantyne, Hugh Aug.	11 juin	1827	N.-D. du Bonse- cours, L'Islet
Brunet, François-Nicolas, dit Dauphiné	13 juin	1828	Québec
Bélanger, Elie	3 sept.	1828	Rivière-Ouelle
Blaiklock, Frederick Wm	21 février	1843	Québec
Bignell, John	22 nov.	1844	Québec
Bell, Robert	28 août	1846	Kemptville, Haut-Canada
Berthelet, Gédéon	14 avril	1847	Montréal
Baillargé, Charles-Phil.-F.	26 juin	1848	Québec
Burton, Richard Graves	6 déc.	1848	Montréal
Baillargé, Georges-Fred.	17 février	1849	Montréal
Bouchette, Charles-Joseph	25 octobre	1849	Montréal
Bertrand, Louis-Achille	25 octobre	1849	Green Island
Brown, David R.	10 octobre	1850	Haut-Canada
Bristow, Arthur	26 avril	1851	Haut-Canada
Bélanger, Frédéric	8 février	1853	St-Thomas
Bradley, Telesphore Aug.	6 juillet	1853	Rimouski
Bay, Andrew	7 avril	1855	Haut-Canada
Brabajon, Samuel-L.	14 mai	1856	Lachute
Blais, François	14 mai	1856	Québec
Brady, Felix Colin Crosbie	11 juillet	1856	Haut-Canada
Boulton, William S.	16 octobre	1857	Haut-Canada
Burke, Joseph William	16 octobre	1857	Haut-Canada
Brown, Richard Chas Patterson	13 avril	1858	Haut-Canada
Beatty, Waller	19 juillet	1858	Haut-Canada
Brodie, Samuel	11 octobre	1858	Haut-Canada
Boulton, Henry-C.	11 octobre	1858	Haut-Canada
Boulbee, Arthur	10 janvier	1859	Haut-Canada
Brownjon, Thomas-Charles	10 janvier	1859	Haut-Canada
Burns, Robert-Taylor	10 janvier	1860	Haut-Canada
Bell, William	14 janvier	1861	Haut-Canada
Berryman, Edgar	6 juillet	1861	Haut-Canada
Bélanger, Clovis-Adolphe	11 juillet	1861	St-Anselme
Baldwin, Frederick Aug.	16 juillet	1861	Haut-Canada
Burnet, Peter	16 août	1861	Haut-Canada
Burns, Thomas	16 août	1861	Haut-Canada
Bellairs, Walter George	14 avril	1862	Haut-Canada

Brady, James	15 juillet	1862	Haut-Canada
Byrne, Thomas	15 juillet	1862	Haut-Canada
Brady, James	8 avril	1863	Montréal
Bolger, Francis	10 octobre	1863	Haut-Canada
Battersby, Leslie Charles	9 janvier	1864	Haut-Canada
Baikie, John Donald	9 avril	1864	Haut-Canada
Bolton, Lewis	9 juillet	1864	Haut-Canada
Beaudry, Joseph-Antoine	8 octobre	1864	Montréal
Boisvert, Fabien	8 avril	1865	Bécancourt
Bolger, Thomas Oliver	6 juillet	1865	Haut-Canada
Barnard, James	10 juillet	1865	Trois-Rivières
Breen, Thomas	10 juillet	1865	L'Islet
Bray, Edgar	6 octobre	1866	Haut-Canada
Bell, Andrew	6 octobre	1866	Haut-Canada
Bolton, Jesse Nunn	6 avril	1867	Haut-Canada
Corbin, Louis	28 juin	1770	Prov. de Québec
Carleton, Christopher (Arpenteur Général de Québec)	1 mai	1775	Prov. de Québec
Coffin, John	28 juin	1787	Prov. de Québec
Coffin, Nathaniel	19 juillet	1790	Prov. de Québec
Charland, Louis	17 août	1795	Bas-Canada
Courval, Jean-Baptiste	24 février	1796	Bas-Canada
Cockwell, Richard	19 juillet	1802	Haut-Canada
Cull, George Irwin	12 mars	1818	Québec
Chewett, James Grant	6 mars	1819	Haut-Canada
Cattanach, Angus	24 sept.	1821	Montréal
Carlisle, Thomas	21 juin	1822	Québec
Casaubon, dit Dostaller, Amable	24 août	1822	Berthier
Carroll, Thomas	21 juillet	1831	St-Ambroise
Corey, Hiram	7 sept.	1831	Stanstead
Corey, Lindol 2nd	12 octobre	1842	Stanbridge
Cleeve, Frederick Charles	4 mars	1848	Richmond
Croteau, David-Pierre	20 nov.	1848	St-Louis, Lotb.
Casgrain, Pierre-Amable-E.	3 janvier	1855	L'Islet
Chavigny de la Chevrotière, Téléphore-C.	18 avril	1856	Deschambault
Chevrotière, voir Chavigny	11 juillet	1856	Haut-Canada
Cheesman, Thomas			

Clementi, Vincent M.	16 octobre 1857	Haut-Canada
Clementi, Theodore B.	9 octobre 1858	Haut-Canada
Chadwick, F. Jasper	29 juillet 1859	Haut-Canada
Cooper, Thomas W.	8 octobre 1859	Haut-Canada
Carroll, Cyrus	10 janvier 1860	Haut-Canada
Chandler, Libert	9 avril 1860	Bas-Canada
Caddy, Cyprian F.	10 juillet 1860	Haut-Canada
Cambie, Henry John	8 juillet 1861	Haut-Canada
Creswicke, Henry Jr	8 juillet 1861	Haut-Canada
Carre, Henry	8 nov. 1861	Haut-Canada
Cooke, Richard Plunkett	11 juillet 1863	Haut-Canada
Cleveland, Henry C.	6 octobre 1865	Bas-Canada
Chapman, Charles Finlayson	2 avril 1866	Haut-Canada
Campbell, David Soutter	6 avril 1866	Haut-Canada
Caddy, John S. Vincent.	6 avril 1866	Haut-Canada
Dépencière, Théodore	27 février 1789	Prov. de Québec
De Glandons, Maurice des Devens	11 mai 1789	Prov. de Québec
Demers, Jean-Baptiste	28 mars 1792	Bas-Canada
Dezery, Amable	12 mai 1792	Bas-Canada
De Glandon, François des Devens	7 juillet 1796	Bas-Canada
Davies, Theodore	11 juin 1799	Bas-Canada
Dame, John Frederick	27 mars 1802	Bas-Canada
Dery, Pierre	21 août 1802	Bas-Canada
Dwyer, Michel	3 nov. 1802	Bas-Canada
Dwyer, John	20 juillet 1805	Bas-Canada
Durantaye, voir Boisbrillant		
Duburger, John B. Jr	27 avril 1818	Québec
Després, Emmanuel-Couillard	25 juillet 1821	St-Hyacinthe
Dorval, Laurent Jr	14 nov. 1823	Bas-Canada
Dingman, James	3 mai 1825	Berthier
Dorion, Pierre-Nérée	2 janvier 1841	Ste-Anne de la Pérade
Davidson, John Jr	1 mars 1845	Dundee
Dunlevie, Gerald G.	20 nov. 1845	Québec
Devine, Thomas	10 juin 1846	Montréal
Dery, Ignace-Pierre	29 juillet 1846	Portneuf
Desrochers, Vital	22 déc. 1847	Montréal
Duchesnay, Amédée Juchereau	6 sept. 1848	Québec

Duberger, Georges	27 nov.	1848	Malbaie
Driscoll, Alfred	20 mars	1849	Montréal
Davies, Charles Lennox	12 avril	1852	Haut-Canada
Doucet, Gaspard-Alfred	3 janvier	1855	Isle Verte
Duberger, Edmond-Alfred	3 avril	1855	Murray Bay
Dobbie, William Thomas	11 juillet	1856	Haut-Canada
Drennan, William	13 juillet	1857	Haut-Canada
De Cew, John	13 juillet	1857	Haut-Canada
Dumais, Horace	8 octobre	1857	Kamouraska
Duberger, Thomas-Louis	10 mai	1858	Chicoutimi
Des Meules, Jean-Célestin	10 mai	1858	Malbaie
Dainty, John	19 juillet	1858	Haut-Canada
Davidson, Alexander	11 octobre	1858	Haut-Canada
Duval, Joseph-Narcisse	10 janvier	1859	St-J. Port-Joli
Dorval, Urgel	16 janvier	1860	L'Assomption
Dion, Charles-Alfred	14 octobre	1861	Lévis
Doupe, Joseph	13 janvier	1863	Haut-Canada
Donnelly, Richard Holmes	7 janvier	1865	Haut-Canada
Dyas, Thomas Winning	7 janvier	1865	Haut-Canada
D'auteuil, Louis-Joseph	10 juillet	1865	Trois-Rivières
Dickson, James	6 avril	1867	Haut-Canada
Ecuyer, Benjamin	27 août	1795	Bas-Canada
Estimauville, Chevalier Robert D'	9 mai	1817	Québec
Ecuyer, Benjamin	3 janvier	1831	
Edwards, William	6 mars	1849	Hemingford
Ellis, William Henry	28 avril	1856	Haut-Canada
Esten, James Hutchinson	16 octobre	1857	Haut-Canada
Edwards, John	7 avril	1860	Franklin
Evans, Samuel T. Abbott	14 octobre	1860	Haut-Canada
	&		
Evans, John Dunlop	3 avril	1866	Pembroke
Edwards, George	8 juillet	1864	Haut-Canada
		6 janvier	1866 Haut-Canada
Fortune, William	4 juillet	1788	Autrefois de la Caroline Sud, maintenant à Québec
Fraser, Joseph	17 février	1796	Bas-Canada
Fortune, Joseph	4 mai	1796	Bas-Canada

Fournier, François	23 janvier	1799	Bas-Canada
Fournier, Charles	14 mai	1812	Bas-Canada
Foy, Louis	4 février	1818	Bas-Canada
Féré, Emery	18 mars	1818	Bas-Canada
Fournier, Charles-François	25 juillet	1826	St-Jean P.-J.
Fournier, Eric-Survule	11 mai	1830	St-Jean P.-J.
Fletcher, Edward Taylor	7 mars	1842	Québec
Fitch, John Charles	24 octobre	1843	Godmanchester
Fournier, Ovide-Bruneau	25 juin	1844	St-Jean P.-J.
Falls, Hugh	31 juillet	1844	Bytown
Fessenden, Cortèse	13 juillet	1847	Broom
Forbes, Charles F. H.	10 juillet	1848	Carillon
Fortin, Louis-Gaspard	4 mai	1849	L'Islet
Forrest, Alfred-Guy	12 mai	1853	Montréal
	&	4 octobre	1855 Haut-Canada
Farnan, Felix	5 avril	1854	Sutton
Fournier, Jean-Philippe	3 janvier	1855	St-Thomas
Fitzgerald, James William	6 juillet	1857	Haut-Canada
Forest, Albert Henry Duff	10 janvier	1861	Ottawa
Fleming, John	8 juillet	1861	Haut-Canada
Frances, John James	16 juillet	1861	Haut-Canada
Featherston, Thomas	14 avril	1862	Haut-Canada
Fowlie,	13 janvier	1863	Haut-Canada
Forrest, Albert Henry Duff	13 janvier	1863	Haut-Canada
Frost, George Henry	13 janvier	1863	Haut-Canada
Foster, Frederick Lucas	9 avril	1863	Haut-Canada
Fornere, Chalmers Gosford	9 juillet	1864	Haut-Canada
Fortin, Joseph	10 juillet	1865	L'Islet
Gandet, John	1 mars	1796	Bas-Canada
Guy, Etienne	4 mai	1798	Bas-Canada
Gibbs, Alexander	3 juillet	1818	D'Inverness, Ecosse, main- tenant du Bas- Canada
Gray, James	9 nov.	1819	Québec
Gamache, Joseph	6 octobre	1823	L'Islet, N.-D. du Bonsecours
Guérin, Thomas	10 nov.	1847	Montréal
Gagnon, Antoine	8 janvier	1849	St-Calixte

Griffin, Patrick	30 mai	1849	Montréal
Gilmour, Robert	30 mai	1849	Montréal
Gradon, William Urban	17 avril	1852	Québec
Grondin, Etienne	6 juillet	1853	Ste-Anne de la Pocatière
Gibson, James Alexander	7 avril	1855	Haut-Canada
Gilmour, Robert	11 avril	1856	Haut-Canada
Gardner, Peter	11 juillet	1856	Haut-Canada
Gagnon, Gédéon	10 janvier	1857	Québec
Gossage, Brooks, W.	11 avril	1857	Haut-Canada
Gauvreau, Louis-Pierre	8 octobre	1857	Québec
Grain, William	13 avril	1858	Haut-Canada
Gibson, Peter Silas	19 juillet	1858	Haut-Canada
Gibson, George	10 avril	1860	Haut-Canada
Gaitskell, E. Forbes	8 octobre	1860	Haut-Canada
Gandet, John Frederick	9 avril	1863	Trois-Rivières
Gore, William Sinclair	9 juillet	1864	Haut-Canada
Gardiner, Edward	6 janvier	1866	Haut-Canada
Gaviller, Maurice	6 janvier	1866	Haut-Canada
Holland, Samuel	6 mars	1764	Québec (prov.)
	&	1 mai	1775 (Arp. général)
Hay, Richard Beranger	6 avril	1808	Bas-Canada
Harrison, John	1 août	1816	Autrefois d'Ir- lande, mainte- nant de Québec
Hudson, John Hampsted	18 février	1819	Haut-Canada
Harris, John	13 avril	1819	Haut-Canada
Horan, Thomas	6 sept.	1820	St-François de la Rivière du Sud
Hamel, Joseph	23 janvier	1822	Québec
Henry, William	31 juillet	1829	Sherbrooke
Henderson, William	6 août	1829	Québec
Hughes, John	30 juillet	1831	Québec
Holmes, John	22 déc.	1848	Montréal
Hamel, Achille-Alfred	14 octobre	1851	
Hayden, Robert Sewell L.	7 avril	1852	William-Henry (Sorel)
Hobson, Joseph Jr	9 octobre	1855	Haut-Canada

Herrick, Thomas Walles	12 janvier 1856	Haut-Canada
Howitt, Alfred	12 janvier 1856	Haut-Canada
Halten, Skeeler William	11 avril 1856	Haut-Canada
Hamel, Félix	19 avril 1856	Québec
Hudson, Thomas Bartlett	9 octobre 1856	Hull
Hughes, Thomas	11 avril 1857	Haut-Canada
Hamlin, Latham Blacker	13 juillet 1857	Haut-Canada
Hermon, Robert Wilkinson	13 juillet 1857	Haut-Canada
Hawkins, William	13 juillet 1857	Haut-Canada
Hanning, Clement George	19 juillet 1858	Haut-Canada
Harkins, Edward Joseph	7 octobre 1859	Trois-Rivières
Holdwell, William James Thee	12 octobre 1861	Québec
Hyndman, P. Kennedy	10 avril 1863	Haut-Canada
Hamilton, Arthur	13 avril 1863	Québec
Hart, Milner	10 juillet 1863	Haut-Canada
Harwood, Henry L.	9 janvier 1864	Montréal
Harris, John	6 avril 1866	Haut-Canada
Henderson, Edward Dickson	18 juillet 1866	Frampton
Irwin, James Moore	13 janvier 1863	Haut-Canada
Jones, David Thomas	21 sept. 1819	Québec
Jeoffries, Daniel Henry	26 sept. 1840	Québec
Johnson, William B. G.	9 avril 1847	Argentueil
Johnson, Hiram	29 avril 1848	St-Thomas
Jones, Edward Robert	9 juillet 1850	Maxwell
Johnstone, Quintin	6 octobre 1852	St-André
Jack, John Ross	11 octobre 1856	Haut-Canada
Jones, Arthur	13 avril 1858	Haut-Canada
James, Silas	19 juillet 1858	Haut-Canada
Johnston, George Bell, Jr	14 janvier 1861	Haut-Canada
Jones, John Henry	10 octobre 1863	Haut-Canada
Johnston, John	9 janvier 1864	Bas-Canada
Kennedy, Charles	19 mai 1819	Haut-Canada
Kingsford, William	5 nov. 1844	Montréal
	&	
Knight, William Henry	8 octobre 1855	Haut-Canada
Kirkspatriek, G. Brownly	6 juillet 1861	Québec
Kennedy, Lachlan	13 avril 1863	Haut-Canada
	13 avril 1863	Haut-Canada

Legendre, François	21 mai	1792	Bas-Canada
Larue, Jean-Baptiste	10 juillet	1792	Bas-Canada
Lambert, Peter	17 octobre	1797	Bas-Canada
Laurier, Charles	10 mars	1800	Bas-Canada
Legendre, Louis	16 juin	1800	Bas-Canada
Legendre, Jean-Baptiste	1 avril	1816	Ste-Croix
Lount, Gabriel	1 mai	1819	Haut-Canada
Landon, Asa	5 juin	1819	Haut-Canada
Leslie, Hamilton	7 sept.	1820	Québec
Livingston, Donald	18 nov.	1820	Montréal
Lalanne, Léon-Guillaume	28 mai	1822	St-Armand
Lefrançois, Nicolas	27 mars	1823	Québec
Larue, Adolphus	2 mai	1829	Québec
Legendre, Benoni	3 mars	1831	Ste-Croix
Legendre, François-Félix	23 février	1832	Québec
Lemay dit Poudrier, François	7 sept.	1840	Québec
Laurier, Carolus	17 août	1842	Saint-Lin
Légaré, Jérôme-Philippe	28 juillet	1846	Québec
Lévesque, Pierre	28 mai	1847	Berthier
Leduc, Edouard	18 mars	1848	Montréal
Laviolette, Godefroy	25 juillet	1848	Montréal
Lemoine, Louis-Darley	21 août	1848	Québec
Legendre, Edouard-Hospice	28 août	1848	Lotbinière
Le François, Nicolas Venant	9 octobre	1848	L'Ange-Gardien
Legendre, Jean-Baptiste-O.	19 janvier	1849	St-Edouard de Gentilly
Larue, Eug.-François-Xavier	6 juillet	1850	Pointe-aux- Trembles
Laporte, Jérémie	8 juillet	1852	Lavaltrie
Legendre, Félix	12 mai	1853	Lotbinière
LeBel, Luc-Horace	5 octobre	1853	Rivière-du-Loup
LeBontillier, George	11 janvier	1854	Québec
Low, Hamilton	12 janvier	1856	Haut-Canada
Lefrançois, Pierre-Octave	18 avril	1856	L'Ange-Gardien
Low, Nathaniel Edward	11 juillet	1856	Haut-Canada
Lynch, Francis Hardwick	11 octobre	1856	Haut-Canada
Lindsay, John	13 juillet	1857	Toronto
Lippé, André-Guillaume	9 juillet	1858	L'Assomption
Lavergne, Pierre-Elzéar	7 octobre	1858	St-François

Lloyd, George Andrew	8 janvier 1859	Glenloyd, Mé- gantic
Livingston, Thomas Chisholm	10 janvier 1859	Haut-Canada
LeBer, Hector	6 juillet 1859	Montréal
Lough, Matthew	9 juillet 1860	Haut-Canada
Lowe, Henry	6 octobre 1860	Haut-Canada
Lapenotière, William H. L.	16 juillet 1861	Haut-Canada
Lynn, John Goodenough	13 janvier 1862	Haut-Canada
Lucas, Samuel B.	6 octobre 1865	Bas-Canada
Lumsden, Hugh David	4 janvier 1866	Haut-Canada
Laird, James Stewart	6 avril 1867	Haut-Canada
McCarthy, Jeremiah	14 sept. 1795	Bas-Canada
Martel, Joseph	7 juin 1796	Bas-Canada
McCarthy, Jeremiah, Jr	14 mai 1797	Bas-Canada
Merritt, Joseph-Edouard	16 janvier 1809	Bas-Canada
Mackie, John	7 mars 1815	Daillebout
Milne, James	17 juin 1815	
Moorhead, Robert	10 mars 1818	Québec
Manuel, Charles	25 octobre 1819	Montréal
Morris, William	6 sept. 1820	Québec
McNaughton, John	27 août 1821	Charlottenburg
McDonald, William	24 sept. 1821	Montréal
McNeil, Alexander	3 sept. 1822	Québec
Moffet, Gabriel	29 octobre 1828	Cap St-Ignace
McCallum, Duncan	19 nov. 1829	Lacolle
Moore, Robert M. Jr	26 mai 1840	Québec
Morin, Pierre-Louis	5 août 1843	Montréal
MacFarlane, Henry H.	9 déc. 1843	Montréal
McDermott, Michael	13 sept. 1844	Montréal et Bytown
MacKenzie, William H.	3 nov. 1845	Montréal
McDonald, Archibald	15 janvier 1846	Lochaler
Maçon, Joseph-A.	4 février 1846	Montréal
McDonell, John R.	25 mars 1816	Williamstown
McLennan, Roderick	20 juillet 1846	Lancaster
Mitchell, Michael	24 mars 1847	Shefford
Martin, James William	21 mars 1848	Montréal
Molesworth, Thomas Nepean	5 avril 1851	Haut-Canada
Macdonald, Alexander	12 mai 1852	St-André

McConnell, William	3 janvier 1855	Argenteuil
Mercer, William	12 janvier 1856	Haut-Canada
McArthur, James	9 juillet 1856	Aylmer
MacCallum, Frederick C.	6 octobre 1856	Haut-Canada
McLeod, Henry Aug. Fitzgerald	11 octobre 1856	Haut-Canada
McDonald, William John	11 avril 1856	Haut-Canada
Miles, Edward	13 juillet 1857	Haut-Canada
Morison, William Gibson	13 janvier 1858	Haut-Canada
McFadden, Moses	13 avril 1858	Haut-Canada
Malcolm, Sherman	11 octobre 1858	Haut-Canada
MacDougal, Allan H.	11 avril 1859	Haut-Canada
Moffatt, James	7 octobre 1859	Hull
Murdoch, William	10 janvier 1860	Haut-Canada
McLennan, Christopher	6 juillet 1860	Haut-Canada
McKenna, John Joseph	9 juillet 1860	Haut-Canada
McGuin, Samuel Owen	9 juillet 1860	Haut-Canada
McGriger, J. Murray	8 octobre 1860	Haut-Canada
Murphy, Francis	17 janvier 1861	Haut-Canada
Molloy, John	8 avril 1861	Haut-Canada
Murison, Patrick	12 octobre 1861	Québec
Miles, Charles F.	13 janvier 1862	Haut-Canada
Michaud, Charles-Edouard	10 janvier 1863	St-André
Montgomery, George	13 avril 1863	Québec
McDonell, Augustine	11 juillet 1863	Haut-Canada
McConville, Pierre-Edouard	9 janvier 1864	Joliettevill
McLatchie, John	9 janvier 1864	Haut-Canada
	&	
	4 octobre 1864	Templeton
McPhillips, William	6 juillet 1865	Haut-Canada
Magrath, Bolton	4 janvier 1866	Haut-Canada
McGeorge, William Graham	8 janvier 1866	Haut-Canada
McGee, John Joseph	10 avril 1866	Haut-Canada
Marshall, James	6 octobre 1866	Haut-Canada
McArll, John	6 avril 1867	Haut-Canada
Norwood, William	16 nov. 1816	Autrefois d'Ir- lande, mainte- nant de Québec
Newman, John	12 déc. 1831	Argenteuil
Nash, Ephraim	11 mai 1842	Farnham

Napier, William Henry	18 nov.	1851	Aylmer
	&	13 juillet	1857 Haut-Canada
Neilson, John	8 juillet	1852	Québec
Northcote, Henry	11 avril	1856	Haut-Canada
Niven, Alexander	8 juillet	1859	Haut-Canada
Newman, Robert Morris	8 avril	1862	Haut-Canada
O'Hara, Henry	17 mai	1797	Bas-Canada
O'Dwyer, Whipple Wells	17 juillet	1844	St-Hyacinthe
O'Hanley, John Lawrence P.	12 mai	1853	Aylmer
O'Keefe, David C.	6 juillet	1861	Haut-Canada
Oliver, John	13 janvier	1863	Haut-Canada
O'Brien, Samuel	11 août	1863	Bas-Canada
O'Beirne, Patrick	7 janvier	1865	Haut-Canada
O'Flynn, Edward	6 juillet	1867	Haut-Canada
Papineau, Joseph	20 juillet	1773	Prov. de Québec
Pennoyer, Jesse	20 octobre	1788	Prov. de Québec
Perrault, Louis	26 juin	1789	Prov. de Québec
Pratte, Modeste	29 août	1795	Bas-Canada
Plamondon, Ignace	29 août	1795	Bas-Canada
Plamondon, Ignace, fils	20 février	1796	Bas-Canada
Proulx, Jean-Pierre	24 juillet	1820	St-Thomas
Pennoyer, Joseph	25 juin	1828	Compton
Perrault, Henri-Maurice	2 octobre	1849	Montréal
Prosser, Thomas-Chevalier	5 juillet	1850	Albion
Peters, Samuel	25 avril	1851	Haut-Canada
Painchaud, Antoine-Etienne	12 mai	1853	Québec
Pozer, Georges-Robert	5 avril	1854	St-George Au- bert Gallion
Prince, S. Rudyerd	29 juillet	1859	Haut-Canada
Proulx, Pierre-Achille	14 octobre	1861	St-François
Parent, Louis-Etienne-Henri	13 janvier	1862	Québec
Paris, Ovide	11 avril	1863	Montréal
Peterson, Peter Alexander	10 juillet	1863	Haut-Canada
Perry, Nathan Fellowes	9 avril	1864	Haut-Canada
Quin, John W.	18 juin	1819	Autrefois d'Ir- lande, mainte- nant de Québec

Quinn, Owen	1 août	1829	Argenteuil
Quinn, Thomas C.	15 juillet	1844	Argenteuil
Quinn, Francis P.	15 juillet	1844	Argenteuil
Rankin, James	2 mars	1789	Prov. de Québec
Roy, Honoré alias Desjardins	24 mars	1798	Bas-Canada
Rotot, Pierre	18 juillet	1805	Bas-Canada
Rochet, Amable	25 octobre	1823	St-Louis, Lotb.
Russel, Alexander Jameson	2 nov.	1829	Leeds
Ross, Andrew	28 juillet	1830	Frampton
Russell, Andrew	13 août	1830	Leeds
Robertson, John	31 mars	1841	Québec
Roney, John Johnston	12 juillet	1844	Argenteuil
Regnault, François-Joseph-V.	25 nov.	1846	Montréal
Richard, Jean-Baptiste	6 juillet	1853	Drummondville
Roy, Charles	8 octobre	1856	Ste-Anne de la Pérade
Ralph, William	19 juillet	1858	Haut-Canada
Rankin, Charles Edward	8 juillet	1859	Haut-Canada
Robertson, Richard Gordon M.	8 octobre	1859	Haut-Canada
Roney, James	8 octobre	1859	Aylmer
Rauscher, Rudolph	5 juillet	1860	Ottawa
Robertson, Alexander C.	9 juillet	1860	Haut-Canada
Reid, James Hales	6 octobre	1860	Haut-Canada
Rombough, Marshall, Bidwell	6 octobre	1860	Haut-Canada
Russell, Lindsay Andrew	8 octobre	1860	Haut-Canada
Roberts, Charles Edmund	13 janvier	1862	Haut-Canada
Robinson, George	9 janvier	1864	Haut-Canada
Redden, Frederick William	9 avril	1864	Haut-Canada
Rixford, Gulian P.	15 juillet	1864	Stanbridge
Russell, Lindsay Andrew	2 avril	1867	Ottawa.
Stegmann, John	20 octobre	1790	Prov. de Québec
St-Germain, Hyacinthe LeMair	31 déc.	1790	Prov. de Québec
Sax, William	5 février	1796	Bas-Canada
Senet, Joseph	30 juin	1802	Bas-Canada
Stephen, Solomon	16 juillet	1802	Haut-Canada
Smith, Robert	18 juillet	1805	Bas-Canada,
Sullivan, John	31 mai	1809	Bas-Canada

Stevenson, Alexander	28 janvier 1815	Montréal
Smith, Patrick	25 mars 1818	Québec
Stevenson, Alexander	9 octobre 1818	Montréal
Sax, William	15 déc. 1830	Québec
St-Pierre, Jean-Evariste	7 sept. 1840	Québec
Sinclair, Duncan	24 juillet 1844	Montréal
Snow, John Allen	31 juillet 1846	Hull
Slattery, James	17 août 1847	Montréal
Smith, William	17 janvier 1849	St-Eustache
Sinclair, Donald	9 juillet 1850	Pointe-Fortune
Sheppard, Charles Campbell	7 avril 1852	Wendover
Stewart, George Alexander	8 juillet 1852	Haut-Canada
Simpson, Alexander William	11 avril 1856	Haut-Canada
Sander, William	11 avril 1857	Haut-Canada
Sewell, Alexander	9 juillet 1857	Québec
Sproatt, Alexander	16 octobre 1857	Haut-Canada
Scott, Andrew Brown	13 avril 1858	Haut-Canada
Spry, William	19 juillet 1858	Haut-Canada
Sparks, Robert	8 juillet 1859	Haut-Canada
	&	
Sullivan, John	1 juillet 1861	Ottawa
Sheppard, Henry C.	19 avril 1861	Ste-Catherine
Savage, Joseph	1 juin 1861	Québec
Sproatt, Charles	13 mai 1861	Montréal
Seager, Edmund, Jr	4 juillet 1861	Haut-Canada
Smith, Henry	8 juillet 1861	Haut-Canada
Simpson, George Albert	8 nov. 1861	Haut-Canada
Scane, Thomas	7 octobre 1864	Haut-Canada
Symmes, Henry Charles	7 janvier 1865	Haut-Canada
	10 juillet 1865	Trois-Rivières
Turgeon, Charles	18 mai 1792	Bas-Canada
Thompson, David	9 février 1814	Terrebonne
Taylor, William	6 nov. 1819	Québec
Têtu, François	28 nov. 1821	Québec
Teasdale, William	3 déc. 1827	Argenteuil
Trudeau, André	9 juillet 1830	Québec
Tremblay, Jules	24 janvier 1831	Baie-St-Paul
Tremblay, Pierre-Alexis	5 octobre 1853	Malbaie
Tremblay, J.-Ovide	17 avril 1856	Baie-St-Paul
Thistle, William Ryan	19 juillet 1858	Haut-Canada

	&	5 avril	1860	Québec
Tomkins, William Groene		11 octobre	1858	Haut-Canada
Taché, Eugène-Etienne		10 janvier	1859	Haut-Canada
	&	11 octobre	1861	Québec
Temple, Edmond Bonner		7 octobre	1859	Québec
Thomson, Aug. C.		14 janvier	1861	Haut-Canada
Têtu, François-Alfred		11 juillet	1861	St-Thomas
Towle, Charles Edward		12 octobre	1861	Lennoxville
Trew, Charles Newland		15 juillet	1862	Haut-Canada
Turner, Wilton Redwar		11 juillet	1863	Haut-Canada
Tremblay, Pamphile		7 juillet	1866	Baie-St-Paul
Têtu, Romuald		7 juillet	1866	St-Thomas
Ussher, Edgeworth Richard		2 juillet	1860	Haut-Canada
Verrault, Philippe		23 janvier	1822	Québec
Verreau, Charles-Arthur		6 avril	1853	St-Jean P.-J.
Verret, Calixte-Georges		19 avril	1856	Québec
Vansittart, John Pennefather		11 avril	1859	Haut-Canada
Whitman, Joseph		5 février	1796	Bas-Canada
Waller, William		29 avril	1796	Bas-Canada
Weilbrenner, Peter		24 mars	1801	Bas-Canada
Westover, Stephen		9 mars	1816	Sutton
Wyss, Frederick		4 mars	1818	Québec
Ware, William		26 sept.	1821	Québec
Wells, Alphonso		19 octobre	1827	St-Hyacinthe
Weilbrenner, Joseph		5 mars	1829	Boucherville
Webster, Daniel		7 juillet	1830	Georgeville de Stanstead
Wells, Oliver		4 mai	1842	Shefford
Walkem, Charles		18 mars	1848	Montréal
Wallace, Alexander		8 nov.	1848	Québec
Weekes, George Richard		10 avril	1849	Montréal
Winter, Henry		11 juillet	1852	Haut-Canada
Wood, Henry Osborne		8 octobre	1855	Haut-Canada
Weatherald, Thomas		12 janvier	1856	Haut-Canada
Wells, Alphonso		16 avril	1856	Granby
Ware, William		18 avril	1856	Québec

Wells, Alexander Willard	9 juillet	1856	Farnham
Wheelock, Charles James	11 juillet	1856	Haut-Canada
Wagner, William	7 avril	1857	Bas-Canada
	&		
Wurtele, Arthur Sheppard C.	13 avril	1858	Ottawa
Wells, Daniel Whipple	7 mai	1858	Rivière David
Wilson, Hugh	8 juillet	1858	Farnham
Wall, Henry	11 octobre	1858	Haut-Canada
Webbe, Adam Clark	6 octobre	1860	Haut-Canada
Whitcher, Arthur Henry	14 avril	1862	Haut-Canada
Webb, Edward	10 juillet	1862	Sherbrooke
White, Joseph	8 octobre	1862	Haut-Canada
Williamson, Alexander Erskine	10 janvier	1863	Aylmer
Wadsworth, Vernon Bayley	9 janvier	1864	Haut-Canada
Williams, David	9 avril	1864	Haut-Canada
Warren, James	9 avril	1864	Haut-Canada
Willson, Alfred	7 octobre	1864	Haut-Canada
	6 octobre	1866	Haut-Canada

LE SIEUR BOSSON

Parmi les officiers choisis par le Roi pour servir en Canada, en 1687, se trouvait le sieur Bosson, capitaine réformé.

Bosson servit ici jusqu'en 1690.

Dans sa lettre au ministre du 12 novembre 1690, Frontenac l'informait qu'un lieutenant du nom de Dumont avait tué un habitant " fort mal à propos ", puis il ajoutait :

" Il est arrivé un pareil accident au Sr Bosson, capitaine réformé, qui, étant ivre, donna un coup d'épée dans la jambe du Sr du Bocage, enseigne, qui passait dans la rue, sans songer à lui et dont il est mort quatre jours après; je l'ai fait arrêter mais comme c'était la veille que je suis parti de Montréal et que nous avons été depuis ce temps dans de grands embarras, il n'y a pas eu moyen de le faire descendre à Québec pour l'envoyer en France avec les informations. "

Nous voyons par une lettre de l'intendant Bochart Champigny au ministre, du 10 mai 1691, que le sieur Bosson fut renvoyé en France au printemps de cette année 1691.

LE PACTE DE FAMILLE DU BAS-CANADA

On a beaucoup parlé, beaucoup écrit au sujet du fameux *Family Compact* qui gouverna le Haut-Canada de 1791 à 1841, par l'entremise des conseils exécutif et législatif. On l'a invectivé, maudit et voué aux gémonies, mais on a ignoré jusqu'à ces derniers temps quels étaient les membres de ces deux conseils. C'était le régime que l'on condamnait. Quant aux participants, hormis quelques chefs, on ne les connaissait pas. Ce n'est qu'en 1926 qu'une liste exacte en a été dressée et a paru dans *The Canadian Historical Review*. Cette liste comporte quelques dates, quelques faits, mais rien qui ne fasse ressortir les liens de famille qui ont pu unir ces personnages. Ainsi, pas un mot au sujet des mariages, des alliances de familles de ces membres du *Family Compact*. Le fait est qu'il n'en existait peu ou point. Ces fonctionnaires supérieurs venaient de différents endroits du Royaume-Uni, de diverses provinces américaines et même de Québec, de Berthier-en-haut et de Détroit. D'où il résulte que cet assemblage de mots ne doit pas être pris à la lettre. Cette expression n'était pas employée au sens propre, elle ne désignait pas un vrai pacte de famille. On la prenait au sens figuré, laissant entendre que ces personnages étaient unis par l'appât du gain et de l'influence que donne le pouvoir. C'était ce qu'en droit romain on nomme un pacte nu, c'est-à-dire non autorisé, non confirmé par le droit ou la loi. Ce prétendu pacte de famille aurait été mieux désigné peut-être sous le titre de machination anti-démocratique, car il avait pour but d'empêcher le gouvernement de la province par le peuple.

Mais — et cela va de soi — il en était tout autrement dans l'Assemblée législative du Bas-Canada où le pacte fut, au contraire, à l'avantage du peuple et non d'une classe.

La population canadienne n'était pas encore bien nombreuse à cette époque, le nombre des familles était assez restreint, de sorte que tout le monde était un peu parent.

Si nous examinons de près les biographies des députés à la première Assemblée législative (1792-1796), nous découvrirons là un pacte de famille qui en mérite mieux le nom que celui du Haut-Canada.

L'Assemblée législative comprenait trois Panet: Bonaventure, Pierre-Louis et Jean-Antoine. Les deux premiers étaient frères et le troisième, leur cousin germain. Bonaventure avait épousé la fille de Louis Dunière, son collègue en Chambre. Louis Dunière, fils, remplaça son père au deuxième parlement. Joseph-Marie-Godfroi de Tonnancour était le beau-frère d'Eustache-Gaspard-Michel Chartier de Lotbinière. Pierre-Paul Margane de Lavaltrie ne se présenta pas au deuxième parlement, mais il fit élire son gendre Charles-Gaspard de Lanaudière. Un autre de Lanaudière, Charles-Louis, siégeait au Conseil législatif. Pierre-Amable de Bonne était le fils adoptif du colonel Joseph-Dominique-Emmanuel de Longueuil qui siégeait au Conseil législatif. William Grant était allié à la famille de Longueuil, ayant épousé la baronne douairière de Longueuil.

Un peu plus tard, on trouve les deux Papineau, père et fils, et les frères Pierre et Joseph Bédard. Nicolas Montour était allié aux Dunière. Charles et Séraphin Bouc, Louis et Séraphin Bourdages furent aussi membres de l'Assemblée. Antoine Juchereau Duchesnay et son fils Antoine-Louis, tous deux députés, étaient parents de Dupré. Il y eut encore Pierre Rastel de Rocheblaye et ses fils Philippe, Noël et Pierre. Les trois frères Caron: Michel, François et Charles, représentèrent l'un après l'autre, le comté de Saint-Maurice. Louis Proulx était le beau-père du colonel François Legendre et le colonel Louis Legendre était le frère du précédent. Les Taschereau figurent aussi pour une bonne part dans cette liste des députés: Gabriel-Elzéar, Antoine-Charles, Joseph-André, Jean-Thomas et Pierre-Elzéar furent tour à tour élus représentants à l'Assemblée. Le juge Louis-Charles Foucher, dont la fille épousa Hugues Heney, François et François-Xavier Malhiot, firent aussi partie de la phalange des représentants du peuple à cette époque.

J'en oublie peut-être quelques-uns, mais cette liste suffit pour justifier le titre de cet article.

La Chambre d'Assemblée formait un centre de ralliement, un foyer, où se rencontraient les membres canadiens venant de toutes les parties de la province, des villes comme des campagnes, et c'était pour ainsi dire la vie de famille qui y prévalait.

Quelques membres s'étaient connus au collège de Montréal ou au séminaire de Québec, dans la vie active du commerce ou de la pratique du droit, de la médecine, des autres professions et métiers. Comme députés, une espèce de solidarité s'établit entre eux et forma pour ainsi dire une grande famille occupée aux mêmes études, aux mêmes objets, aux mêmes buts à atteindre, en un mot, à la même politique, aux mêmes luttes. Ce fut cette solidarité, cet esprit d'ensemble, cette ténacité à la poursuite d'un but commun, qui finit, après maintes difficultés, par l'obtention si longtemps désirée du gouvernement responsable, c'est-à-dire de la liberté de se gouverner soi-même.

Le rêve si longtemps et si ardemment caressé par Pierre-Stanislas Bédard était devenu une réalité.

FRANCIS-J. AUDET

PAR SON EXCELLENCE JACQUES MURRAY,
ECUYER, GOUVERNEUR DE QUÉBEC
ET DEPENDANCES, ETC., ETC.

Enjoignons aux officiers de Milices et Miliciens de la petite Rivière, Baye St. Paul, Eboulemens, et Isle aux Coudres, d'obéir a tous les ordres du Capitaine Nairne et Lieutenant Fraser de notre Part, et de leur rendre les Armes, laissant a chaque Paroisse six, qu'ils feront distribuer au Capitaine, son second, et quatre de ceux dont les Curés ou Capitaines repondront — Chargeons aussi les dits Capitaine Nairn et Lieutenant Fraser d'entendre de tous differens de peu de discussion entre les Habitans de cette partie, renvoyant la Connoissance des autres au Conseil établi a Quebec, a Quoi ne manqueront d'obéir les dits Capitaines et Miliciens — Fait a Quebec ce 3, D'Aoust 1762

Ja: Murray
Par Son Excellence
H.-T. Cramahé

Aux Capnes de Milices, de la pete. Rivre.,
Baye St Paule, Eboulemens, et Isle aux Coudres —

UNE LETTRE DE BENJAMIN FRANKLIN A
THOMAS CUSHING

Passy near Paris Feby 27 1778

Copy

Sir,

I received your favour by Mr Austin with your most agreeable congratulations on the success of the American Arms in the Northern Department. In return give me leave to congratulate you on the success of our Negotiations here in the completion of two Treaties with His Most Christian Majesty the one of Amity and commerce on the plan of that projected in Congress with some good additions, the other of Alliance for mutual Defence, in which the most Christian King agrees to make a common cause with the United States if England attempts to obstruct the commerce of His Subjects with them and guarantees to the United States their Liberty Sovereignly and Independence absolute and unlimited with all the possessions they now have or may have at the Conclusions of the War, and the States in return guarantee to him his possessions in the West Indies. The great principle in both Treaties is a perfect equality and Reciprocity no advantages being demanded by France or privileges in commerce which the States may not grant to any or every other Nation. In short the King has treated with us generously & magnanimously taking no advantage of our present difficulties to exact terms which we should not willingly grant when established in prosperity and power. I may add that he has acted wisely as wishing the friendship contracted by these Treaties may be durable, which probably it might not be if a contrary conduct had been observed. Several of our American ships with stores for the Congress are now about sailing under the protection of a French Squadron. England is in great consternation and the Minister on the 17th Instant confessed in a long Speech that all his measures had been wrong and that peace was necessary, proposed two Bills for quieting America, but they are full of Artifice and

Deceit and will I am confident be treated accordingly by our Country, I am

Sir
Your most obed^t humble serv^t

(signed) Benjⁿ Franklin

Hon^e Thos Cushing Esq^r

wrote on the back as follows
Pussamaquady June 1st 1778

The intent of sending these papers is to acquaint the French Inhabitants in Canada of the two Treaties His most Christian Majesty has made with the United States of America, and it is humbly requested that they may be sent through Canada.

By order of Col. John Allan.

(signed) John Preble
Commandg. officer (1)

Kamouraska, 13th Aug^t 1778

Sir,

Having accidentally heard since my being here that some of the savages who came lately from Nova Scotia had carried some papers from the Rebels I went along with Mr St. Germain (?) one of the officers of Militia and got from one Joseph Denis a savage the enclosed three copys of a letter from Mr Franklin to one Cushing. I don't think them of any great consequence but nevertheless look on it as my duty to transmit them to be laid before the General if he is at Quebec or if he is not you'll be so good as dispose of them as to you may seem expedient,

I am,
Sir,

Your most obed^t serv^t
Malcolm f fraser

Cap^t Lemaistre adjt. Gen^l

(1) Archives de la province de Québec.

COMMISSIONS DU CHEVALIER BEGON

Com.^{on} de Cap.^{ne} de compagnie dans la Nouvelle-France pour le s.^r ch.^{er} Bégon, Cap.^{ne} reformé à la place de feu s.^r du Plessis faber.

Louis par la grâce de Dieu Roy de France et de Navarre à notre cher et bien aimé le s.^r ch.^{er} Bégon cap.^{ne} reformé dans la Nouvelle-France, salut, par l'ordre que nous avons fait expédier le dix-huit juin de l'année dernière 1712. Nous vous avons retenu pour commander la première compagnie qui vacqueroit audit pays en consid.^{on} de vos services, et estant informez que celle qui estoit commandée par le s.^r du Plessis Faber est vacante par son décez nous avons confirmé le choix que nous avons fait de vous par led.^t ordre. A ces causes nous vous avons commis, ordonné et estably et par ces présentes signées de notre main commettons, ordonnons et établissons capitaine de lad.^e compagnie laquelle vous commanderez, conduirez et exploicterez sous notre autorité, et sous celle du s.^r marquis de Vaudreuil, gouverneur et notre lieutenant général aud.^t pays, ainsy qu'il vous sera par nous ou luy commandé et ordonné pour notre service et nous vous ferons payé, ensemble les officiers et soldats de ladite compagnie des appointemans et solde qui vous seront et à eux dus suivant les montres et revues qui en seront faites tant et si longuement que lad. compagnie sera sur pied pour notre service, tenant la main à ce qu'elle vive en si bon ordre et police que nous n'en puissions recevoir de plaintes. De ce faire vous donnons pouvoir, commission, autorité et mandeman spécial. Mandons aud.^t s.^r marquis de Vaudreuil de vous faire reconnoître et obéir en lad.^e qualité de tous ceux et ainsy qu'il appartiendra, car tel est notre plaisir. Donné à Marly le trentième jour de may l'an mil sept cent treize et de notre règne le soixante-onzième./.

Louis

Par le Roy

Phelypeaux

Commission de lieutenant de Roy de Montréal pour le s.^r ch.^{er} Bégon, lieutenant de Sa Mas.^{té}, à la place du feu s.^r de la Corne.

Louis par la grâce de Dieu, Roy de France et de Navarre, à nostre cher et bien aimé le s.^r ch.^{er} Bégon, lieutenant pour nous des Trois-Rivières, salut, la charge de lieutenant pour nous à Montréal en nostre pays de la Nouvelle-France estant aprésent vacante par le deceds du s.^r de la Corne, nous avons estimé ne pouvoir faire un meilleur choix que de vous pour exercer cette charge. A ces causes nous vous avons commis, ordonné et estably et par ces présentes signées de nostre main, commettons, ordonnons et établissons lieutenant pour nous au gouvernement de Montréal pour pendant le tems de trois années à commencer de cejourdhuy, commander, tant aux habitans de lad.^e ville, qu'aux gens de guerre qui y sont et pourront estre cy après en garnison, leur ordonner ce qu'ils auront à faire pour nostre service, faire vivre lesd. habitans en union et concorde entr'eux, contenir les gens de guerre en bon ordre, et police suivant nos réglemens et ordonnances militaires, maintenir le commerce, et trafic en lad. ville, et généralement faire tout ce qui sera nécessaire pour le bien de nostre service, et jouir de lad. charge de lieutenant pour nous aud. gouvernement de Montréal, aux honneurs, autoritez, prérogatives attachez à lad. charge et aux appointemens qui vous seront réglez pas nos estats si donnons en mandement au gouverneur, et nostre lieutenant général en la Nouvelle-France de vous faire reconnoistre, et obéir ez choses concernant lad. charge de tous ceux, et ainsy qu'il appartiendra car tel est nostre plaisir. Donné à Versailles le p. jour du mois d'avril, l'an de grâce mil sept cent trente-trois, et de nostre règne le dix-huitième. /.

Par le Roy
Pheypeaux

Louis

Provisions de gouverneur des Trois-Rivières en Canada pour le S. ch.^{er} Bégon, lieutenant de Roy de Montréal, à la place du S. de Vaudreuil.

Louis par la grâce de Dieu, Roy de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut, étant important pour le bien de notre service de remplir la place de gouverneur pour nous aux Trois-Rivières en Canada, vacan-

te par la destination du S. de Vaudreuil à celui de la Louisianne, par une personne sur la suffisance et la fidélité de laquelle nous puissions nous reposer de la conduite de nos sujets établis aud.^t pays, nous avons crû ne pouvoir faire pour cet effet un meilleur ny plus digne choix que du S. ch.^{er} Bégon, notre lieutenant de Montréal, veu les preuves qu'il nous a données de sa valeur et bonne conduite en diverses occasions importantes, au bien de notre service. A ces causes nous avons led. S. ch. Bégon commis, ordonné et étably et par ces présentes signées de notre main, commettons, ordonnons et établissons gouverneur pour nous aud.^t pays des Trois-Rivières, pour en cette qualité y commander tant aux habitans qui y sont desjà établis et à tous autres françois et étrangers qui s'y établiront à l'avenir de quelque qualité et condition qu'ils puissent être, qu'aux soldats et gens de guerre qui y sont et pourront être en garnison, leur faire prester à tous le serment de fidélité qu'ils nous doivent, faire vivre lesd. habitans en union et concorde les uns avec les autres, contenir les gens de guerre en bon ordre et police suivant nos réglemens, maintenir le commerce et trafic aud.^t pays et généralement faire tout ce qu'il jugera à propos pour leur conservation et la gloire de notre nom, et au surplus jouir de lad.^e charge aux honneurs, autorités, prééminences et prérogatives y appartenans pendant trois années. De ce faire lui avons donné pouvoir et mandeman spécial par cesd. présentes. Mandons au gouverneur et notre lieutenant général en Canada de faire reconnoître led.^t s.^r ch.^{er} Bégon en lad.^e qualité par tous ceux et ainsi qu'il appartiendra et à tous capitaines, officiers et tous autres nos sujets et habitans aud.^t pays de lui obéir et entendre tout ainsy qu'ils feroient à nous-mêmes sans y contrevenir en quelque sorte et manière que ce soit à peine de désobéissance. Car tel est notre plaisir. En témoin de quoy nous avons fait mettre notre scel à cesd. présentes. Donné à Versailles le premier du mois de may l'an de grâce mil sept cent quarante-trois et de notre règne le vingt-huitième. /.

Louis
Par le Roy
Phelypeaux

Enregistré au Bureau du Contrôle de la Marine de la Nouvelle-France, à Québec, le dix juin mil sept cent quarante-neuf.

HOCQUART (1)

COMMISSION DE LORD DORCHESTER A
MALCOLM FRASER

Guy Lord Dorchester, capitaine général et gouverneur en chef des provinces du haut et bas Canada, Nouvelle-Ecosse et Nouveau-Brunswick, et de leurs dépendances; vice-amiral d'icelles; général et commandant en chef de toutes les troupes de Sa Majesté dans les dites provinces et dans l'isle de Terre-Neuve, &c., &c., &c.

A Malcolm Fraser, écuyer

Reposant confiance dans votre loyauté, courage et bonne conduite, nous vous nommons par ces présentes colonel des milices de Ste-Anne, Rivière-Ouelle, Kamouraska, L'Islette du Portage, Rivière des Caps, Rivière-du-Loup, Isle Verte, Cacona, Trois-Pistoles et Rimouski, durant notre bon plaisir; pour en cette qualité agir avec soin et diligence à remplir les devoirs de votre charge, en exerçant et bien disciplinant les officiers inférieurs et les miliciens des dites milices, lesquels sont ordonnés de vous obéir comme leur colonel; et nous vous enjoignons d'observer et de suivre les ordres et directions que vous recevrez de temps à autre de notre part, ou de vos officiers supérieurs, concernant le service du Roi, conformément à la confiance par ces présentes reposée en vous.

Donné sous notre seing et sceau au Château St-Louis en la ville de Québec ce vingtième jour du mois de mai dans la trente-quatrième année du règne de Sa Majesté et dans l'année de Notre-Seigneur mil sept cent quatre-vingt-quatorze.

DORCHESTER

Par ordre de Son Excellence,
Herman Witsius Ryland (2).

(1) Pièces originales conservées aux Archives de la province de Québec.

(2) Original aux Archives de la province de Québec.

MEMOIRE TOUCHANT LE COMMERCE DE CANADA
AUX ISLES ANTILLES FRANÇOISES
DE L'AMERIQUE

Les saisons et les temps estant une des principales choses pour le commerce il est premièrement à observer que dans les d. isles, il n'y a point de seureté pour les vaisseaux dans les rades que jusqu'au quinzième, ou au plus tard à la fin de juillet, après lequel il se faut mettre en assurance, et aller hyverner, ou dans le Cul de sac de la Martinique, ou à la Grenade, ou aux Xaints par la Guadeloupe, les vaisseaux ne pouvant estre ailleurs surement, contre les risques des houragans qui durent pendant les lunes de juillet, aoust et septembre, lesquels ne finissent ordinairement que vers le 15 octobre. D'ailleurs il y a dans les isles le temps que les cannes de sucre viennent à fléchir qui commence et dure pendant les lunes d'octobre, novembre et décembre, dans cet intervalle, la plupart des sucreries cessent. Il n'y a que très peu de sucres, et ordinairement l'on ne se prépare d'en faire que vers la feste des Roys.

Quant aux saisons du Canada, suivant le rapport qui en a esté fait, les froids et glaces y commencent à la feste de la Toussaint, et au plus tard à la St-Martin, en sorte que l'on ne peut sortir de la rivière, qui demeure boucher par les d. glaces jusqu'à la fin d'avril.

Cela estant il semble que le temps le plus propre pour le d. commerce est de faire partir les vaisseaux de Canada vers le premier ou au plus tard le x1 novembre si faire se peut pour arriver aux isles à la fin de décembre ou au commencement de janvier, où les cannes de sucre, sortent de fléchir et où l'on peut espérer d'en charger plutôt.

Commaussy à l'effect de mieux connoistre dans laquelle des isles les marchandises de Canada seront les mieux et plus promptement vendues. Il est à propos de donner ordre aux capitaines de vais. reconnoître la Martinique qui est la première au-dessus du vent où l'on prend largue de la nécessité et du besoing où sont les autres, avec la connoissance aussy du prix courant que vallent ailleurs les marchandises.

Arrivant donc aux isles, vers la fin de décembre ou le commencement de janvier, les vaisseaux y resteront ordinai-

rement six semaines au plûtard en pourront partir à la fin de février pour leur retour en France pour lequel dilligente, il sera bon que les d. capitaines ayent permission de prendre à fret, les sucres et au^s marchandises du cru des isles pour t. les ports de mer de la Rochelle, Bourdeaux ou Nantes, Dunkerque, le Havre, Honfleur ou Dieppe que l'on pourra trouver de fret supposé qu'ils ne puissent rapporter leur charge entière par le prenant de leurs cargaisons.

Car de prétendre de ne vendre qu'au comptant, et de vouloir ranporter tout le produit de ses marchandises, cela ne se peut pas facilement à moins d'attendre trop longtems, dont les frais consommeroient le bénéfice et la longueur romp les mesures où l'on est obligé à raisonner par la nécessité et l'obstacle des saisons.

Dans le dessein de continuer à l'avenir ce commerce, il faut que le fonds des marchandises laissées la précédente année, serve à tous les sucres prest pour la suivante, à contribuer par ce moyen à l'expédition et dilligence du retour des vaisseaux.

Par toutes sortes de considéra^{ons} lorsque l'on a confiance à un cap^{ne} il n'est pas besoing de le gesner en luy destinant précisément son retour à un port de mer de France pour lequel souvent il est obligé de rester trop longtems. De sorte qu'après luy en avoir indiqué un, il est bien de luy laisser la liberté d'en disposer ailleurs, selon l'occasion et le temps, qu'il jugera à propos, veu particulièrement qu'aux isles, il sçaura mieux en quel port de mer de France, la vente des sucres sera plus avantageuse.

Le fer des isles en France est communément à raison de x " pour les ports de mer, de la Rochelle, Bourdeaux et Nantes, et de xii par livre pour Dunkergue, le Havre, Honfleur et Dieppe: Il augmente quelque fois par la rareté des vaisseaux enchargé aux isles, sur quoy il convient encore de laisser aux capitaines le pouvoir de le donner à un denier meilleur marché que les autres ne font, afin d'expédier plûtost les d. vaisseaux partans des isles, à la fin de février, il ne leur faut pas plus de six semaines pour arriver en France, si bien qu'étant au 15e ou à la fin d'avril au plûtard, ils auront les deux mois de may et de juin à la décharge et radoub de leur vaisseau, à reprendre des marchandises pour retourner en

Canada, où ils pourront arriver encore assez à temps pour leur décharge, et recharge, afin de recommencer leur premier circuit, à quoy il y a du temps suffisamment, néanmoins il n'y en a point à perdre, à cause des saisons à ménager.

Ce n'est pas que si on vouloit avancer, à gagner près de deux mois de temps selon l'occurans des vaisseaux qui seroient en Canada, on pourroit les en faire partir vers le dernier aoust pour arriver aux Illes le 15^e octobre, à la fin des houragans, ou pour l'ordinaire il y a nécessité de vuivres, à cause de quoy on nomme ce temps, l'arrière saison, ou néanmoins il y a encore quelques sucres de reste à pouvoir charger et partir des Illes à la fin de novembre, pour arriver au 15 janvier en France et de la reprendre la suite, comme il est dit cy devant. Mais il semble que ce temps ne se rapporteroit pas à la pesche des morues à débiter aux Illes, autrement ce seroit la meilleure saison.

L'on n'estime pas aussy qu'il fut expédiant ny mesme assez possible de faire partir les vaisseaux de Canada, au premier may pour estre au 15 juin aux Illes, où ils n'auroient guère plus d'un mois à y rester sans estre obligez daller au d. Cul de sac pendant les d. houragans où il y a bien de la peine et du temps à charger des sucres. De plus, ils n'arriveroient en France que vers le 15 ou la fin de septembre où ils demeureroient trop longtems pour leur retour en Canada.

Après avoir ainsy examiné les saisons, il convient de voir la qualité et quantité des marchandises qui se pourroient apporter de Canada qui soient propres pour le débit à la consommation dans les Illes, car il n'y a pas lieu de penser de faire venir des marchandises de France en Canada pour de là les faire transporter aux Illes, puisqu'il y en vient directement de France et qu'il y a un trop grand fret à perdre avec trop de déchets et de coulages, par des doubles ambarquemens, ainsy l'on ne présupose le d. commerce que sur les marchandises seulement du cru des pays de Canada.

De tout ce qui vient au Canada mentionné par le mémoire qu'en a envoyé M. Talon l'on ne peut faire estat présentement suivant ce qui en a esté rapporté par les cap^{nes} et commis venus dans les vaisseaux la Nouvelle-France de Québec commandé par le cap^{ne} le Jeu, et la Nativité, cap^{ne} Guion.

Basset, arrivés aux Illes au présent mois de décembre que des farines pures de froment, avoyne, pois verts, saumon sallé en saumure, morue sèche, planches de sappe, charbon de terre, huille de poisson, et bierre et morue verte en saumure.

Pour un plus grand éclaircissement du commerce desquelles marchandises avec les au^{es} avantages que l'on en pourra trouver par le fret des vaisseaux, qui seront employez, l'on en a fait un projet qui est cy-joint, contenant la cargaison d'un vaisseau sur le pied de cent thonneaux des d^{es} marchandises, lequel projet est divisé par colonnes, et au bas d'icelluy est le compte par estima^{on} de cette cargaison, où en mettant le sucre à 7." on pressupose qu'en faveur de ce commerce, l'on ne payera que les quarante sols de droit d'antrée comme la compagnie. Autrement si l'on payoit les quatre livres dantrée, le d. sucre ne reviendroit qu'à cinq livres, avec lequel projet est aussy attaché le compte séparé du fret du d. vaisseau, et un estat d'où vient que le coût du sucre rendu en France, ne doit estre employé que sur le pied de 7" monnoye de France tous frais faits et fret payé.

S'il est vray ce que nous ont dit les d. commis et capitaines de Canada, qu'avec le temps l'on y pouvoit faire d'aussy bons lardz qu'en France, du Mairin pour faire des futailles, quelque peu de fer en barre et en Targeth; quantité de cloudz à lattes, à planches, à essarts, à barriques et à formes pour les sucres, tout cella se vendra bien avec un peu de mardriers des meilleurs bois de Canada.

Par la vente de ces choses aux Illes l'on en peut espérer

Scavoir

Par chaque baril de lart en saumure 550" de sucre.... ..	550 " sucre
Par le Mairin de chaque pièce de douve propre à faire une pipe qui est la moytié d'un thonneau 1. " de sucre, il en faut dans la pipe vingt-cinq pour le corps et huit pour les fondz, revenant chaque pipe à	33 "
Pour les barriques et barils à proportion.... ..	
Pour le fer en barre à raison de 2 " sucre la livre cy.... ..	2 "

Pour le fer en targeh et en toutes sortes d'autres ouvrages achevez 4 " sucre pour livre de fer cy.... ..	4 "
Pour les cloudz à lattes Idem par livre de fer	4 "
Pour les cloudz à planches, trois livres sucre p ^o livre de fer cy.... ..	3 "
Pour les cloudz à essarts. 5 " sucre pour livre de fer cy..	5 "
Pour les cloudz à barriques Idem.... ..	5 "
Et les cloudz à formes pour les sucres iii " ainsy que des autres plus gros cloudz pour Ch et de	
Bâtimens cy.... ..	3 "

Pour les madriers environ le double des planches.

Il est bon d'observer pour les huilles et les au^{es} marchandises soit en saumure soit autrement de les faire mettre autant que l'on peut dans des barils et au^{es} moindres petits vaisseaux à proportion parce qu'ils se débittent mieux. Et en ce que les hab^{ans} des Illes en prennent ainsy des médiocres, et ne s'en chargent pas vollontiers de plus grandz qui sont trop fort pour leurs facultéz et pour leur consumma^{on}.

D'ailleurs la plûpart de ceux qui viennent aux Illes font une faute essentielle, qui est de ne point apporter dans leurs vaisseaux les futailles nécessaires, avec les cloudz à barriques, cercles et oziers pour ramporter les sucres provenant de la vente de leurs marchandises. Les d. futailles, cloudz, cercles et oziers estant tellement rares que pour de l'argent on n'en a pas. L'usage ordinaire est de les apporter en paquet qui soient numérottez pour les monter plus facilement en futailles, lorsque l'on est aux Illes.

Enfin pour boniffier le d. commerce de Canada, et le faciliter il seroit à propos pour les retours des sucres, que les intéressez dans ce commerce ne payassent pas plus de droit d'entrée que la Compagnie, c'est-à-dire les d. 40 s. pour chaque % ainsy qu'il se pratique maintenant, et qu'ils fussent aussy exempt des 5 pour % qui se payent par les marchands particuliers traffiquans sous les permissions de la d. Compagnie.

Il n'est icy fait aucune mention de la correspondance de ce commerce par les retours que l'on feroit directement de

ces Illes au pays de Canada parce que les d. Illes, ne produisant que des sucres, prunes et au^{es} sortes de denrées, peu ou point utiles pour la consommation du Canada. Ce seroit en vain que l'on entreprendroit d'y envoyer des vaisseaux de ces Illes (1).

MEMOIRES, SOUVENIRS ET CORRESPONDANCES

J'ai un grand goût pour les Mémoires, les Souvenirs, les Correspondances. Ce sont, à mon avis, les seuls livres qui passent les années, qui continuent à être lus avec plaisir et profit. Surtout quand ils sont de bons observateurs, intelligents et spirituels, qui savent voir, écouter et retenir, qui ne s'embarrassent pas des petits menagements niais et n'ont d'autre souci, en écrivant, que d'être clairs et véridiques. Après tout, avoir quelque chose à dire et le dire le plus simplement du monde, c'est encore le plus grand talent d'écrivain.

Il se peut qu'il y ait de belles oeuvres d'imagination, qui vous prennent, qui vous emportent hors de l'existence courante, qui vous font vivre pendant un moment une vie embellie, plus riche, plus forte, plus ardente. J'en ai lu — je n'en lis plus — comme tout le monde. J'ai été pris, emporté, transporté, etc. Et après ? La lecture finie, n'êtes-vous pas comme moi ? On se demande, la tête encore un peu ivre, à quoi riment ces histoires extravagantes, avec leurs personnages plus grands que nature, leurs circonstances inventées de toutes pièces, et pareilles, somme toute, dans un format plus grand, aux contes qu'inventent les vieilles femmes pour éblouir les enfants. Je suis peut-être excessif ? Je vais même jusqu'à me demander quel plaisir on peut prendre à les écrire. Tandis qu'un livre d'observation directe, de souvenirs vrais sur des gens et des événements réels, qui peignent en même temps un lieu ou une époque ? C'est le mot charmant de La Fontaine : "Vous direz : j'étais là, telle chose m'advint....." On revit, en écrivant, ce qu'on a vécu, et on le fait vivre au lecteur.....

Paul Léautaud

DOCUMENTS SUR NICOLAS JACQUIN PHILIBERT, LE HEROS DU CHIEN D'OR

A Monsieur l'Intendant,

Le controlleur de la marine a l'honneur de vous représenter que depuis plusieurs années le S. Philibert négociant en cette ville auroit esté chargé de la fourniture du pain au troupe et pour les autres besoins du service, que dans le cours desd. fournitures il auroit esté payé aud. Philibert plusieurs acomptes par le trésorier de la marine qui peuvent estre beaucoup plus considérables que les fournitures qu'il a faites et desquels il n'a point encor compté avec led. trésorier; que d'ailleurs led. Philibert a reçu des magasins du Roy dans le mois d.^{er} 150 quarts de farine entière pour estre convertie en pain pour la subsistance desd. troupes et qu'en outre il doit au domaine du Roy suivant son billet du 27^{bre} d.^{er} une somme de deux mille six cent quarante quatre livres dix sols pour droits d'entrée. Et comme led. S. Philibert est décédé la nuit d.^{re} il est du devoir dud. controlleur de prendre toute sûreté pour la conservation des deniers de Sa Majesté.

Ce considéré, Monsieur, il vous plaise ordonner que les scellés seront apposés sur tous les meubles et effets estant dans la maison dud. Philibert, pour, après avoir par sa veuve compté avec le trésorier de la marine des fournitures faites par led. deffunt et des sommes à luy payées, ainsi que desd. 150 quarts de farine, estre ordonné ce qu'il appartiendra.

FOUCAULT

Gilles Hocquart intendant de la Nouvelle France. Veu le requisitoire avons commis et commettons le S.^r Daine L.^t g^{nal} en la prévosté p.^r apposer les scellés sur les effets du feu Philibert ainsy qu'il est requis — le subdéléguant à cet effet, et se fera accompagner par le greffier de la prévosté.—Mandons &a. A Québec le 22.^e jan. 1748.

HOCQUART

L'an mil sept cent quarante huit le vingt deux.^e janvier dix heures du matin nous François Daine con^r du Roy, lieutenant général civil et criminel au siège de la prévosté de

Québec, subdélégué de monsieur l'intendant en cette partie, en vertu de sa commission de ce jour, étant au bas du réquisitoire du controlleur de la marine en ce païs nous sommes transportés accompagné du greffier de lad. prévosté, et de la commission de mondit sieur l'intendant, en la maison scise rûe de la montagne appartenante au feu S. Nicolas Jaquin Philibert, où il est décédé le jourdhier sur les dix heures du soir, à l'effet d'apposer les scelléz sur tous les meubles, et effets qui sont en la ditte maison ou étant avons pris le serment de d.^{lle} Marie-Anne Guérin, épouse dud. feu S. Philibert, que nous avons trouvé gissante au lit malade ainsy que des nommés Jean-Baptiste Pinaut, Jacques-Clément Lesieur, Mathurin Buron, et des nommés Pierre, et Louis Robert, nègres domestiques de lad. maison, comme ils n'ont rien détourné des biens meubles, et effets dépendants de la succession dud. feu S. Philibert, ny connoissance qu'il en ait été rien détourné par qui que ce soit, directement, ny indirectement, duquel serment nous avons donné acte, et ensuite procédé à l'apposition desd scelléz ainsy qu'il en suit :

Premièrement

Avons apposé une bande de papier aux deux bouts de laquelle est empreint le cachet de nos armes sur la porte du magasin qui est au rez de chaussé de lad. maison; n'en n'avons point apposé sur les fenestres dud. magasin étant grillées, avons apposé une bande de papier comme dessus sur l'entrée de la serrure de la porte du sellier de lad. maison — une Idem sur la porte du magasin aux farines au même éta-d'autre issu pour y entrer que la ditte porte, au second étage; une Idem sur la porte du magaizn aux farines au même étage, ny ayant pareillement point d'autre issu que lad. porte. Sur la porte, et serrure d'un grand cabinet dépendant de lad. maison, ayant vû sur le derrière d'icelle, au premier étage,— dans lequel cabinet sont les papiers, argent et linge dud. feu S. Philibert.

Un Id. sur la porte d'entrée de la cave de lad. maison, ayant son entrée dans la salle d'icelle;

Une Idem sur l'entrée de la serrure d'une armoire étant dans la salle de lad. maison en entrant, étant du costé de la

cave, une bande de papier comme cydevant sur une autre armoire à costé de celle cy dessus,

Qui sont tous les scellez qui se sont trouvé à apposer en la ditte maison, apresquoi avons procédé à la d'escription des effets qui sont en évidence en la ditte maison ainsy quil en suit scavoir :

dans la cuisine de lad. maison —
douze assiettes de terre
six petits plats de fayance Idem
sept assiettes d'étain
six assiettes de fayance
trois plats Idem de fayance
un grand plat d'étain
trois Idem moyen
un huillier de fayance
deux salliers Idem
un grand plat à soupe de fayance
un plat de terre
une écuelle d'étain
cinq cuillers d'étain
trois casseroles de cuivre
une petite tourtière Idem
une casserolle à main de cuivre
un poissonier avec son couvercle Idem
quatre poëllles à frire
une broche de fer
une marmitte de cuivre j'aune
une Idem de cuivre
trois Idem de fer
un moulin à poivre de fer
une autre marmitte de cuivre
trois sciaux ferréz
une table avec son pliant
deux haches de fer
une cuillère à pot de fer
une pelle de fer
une paire de chenets Idem

Dans la salle set trouvé

un poël de fer avec son tuyau
une armoire de bois
huit chaises de paille
deux rideaux de serge verte
un petit rideau à la porte d'entrée de lad. salle,
un buffet de bois,

Dans la chambre où couchoit led. feu S. Philibert set trouvé —

une couchette de bois de pain garnie de ses rideaux, de son lit de plume, paillasse, matelas, traversin, couverte, et garni de serge verte,

un fauteüil couvert de panne verte,
un miroir de glace avec sa garniture de bois doré,
neuf vases de fayance bleue et blanc,
deux rideaux de serge verte avec leurs tringles,
deux mauvais chenets de fer,
une table de merisier à pieds tournés,

huit chaises de bois à pied Idem, couverte de grosse panne verte,

un tableau représentant St-Pierre,
un Christ garny de velour avec sa bordure dorée,
deux grands gobelets de verre,
quatre petites carafes de verre,

six tasses de porcelaine avec leurs secoupes et une tayère de porcelaine avec son couvercle,

une montre d'argent avec son boëttier Idem.

Nous sommes ensuite transportés dans la boulangerie de lad. maison où nous n'avons trouvé que les ustencils nécessaires à la ditte boulangerie.

Tous lesquels scelléz et effets trouvés en évidence dans la ditte maison nous avons laissé à la garde de la ditte D.^{lle} Marie-Anne Guérin, veuve dud. S. Philibert, qui s'en est volontairement chargée comme dépositaire des biens de justice, et promis les représenter toutes fois, et quantes elle en sera requise dont et du tout nous avons dressé le présent procès verbal les jour et an susdits, et à lad. d.^{lle} Philibert signé avec nous, et lesd. Pinaut, Lesieur, Buron, les nommés Pier-

re, et Louis Robert, nègres, ont déclaré ne sçavoir signer de ce enquis suivant l'ordonnance.

Daine
Boisseau
Guérin Philibert

L'an mil sept cent quarante huit le vingt trois jan.^{er} cinq heures de relevé nous François Daine subdélégué en cette partie de monsieur l'intendant nous sommes transportés accompagné du greffier de la prévosté en conséquence de notre ordonnance de ce jour, étant au bas de req.^{te} avons présenté par d.^{lle} Marie-Anne Guérin v.^e du feu S. Philibert, en la maison, size rûe de la montagne appartenante à la succession dud. feu s. Philibert, à l'effet de reconnoitre les scelléz par nous apposés à la requeste du controlleur de la marine en ce païs, sur les biens et effets délaissés par led. feu S. Philibert, suivant notre procès verbal du jourd'hier où étant, et en présence du S. Louis Robin écrivain du Roy et de lad. d.^{lle} v.^e Philibert établie gardienne desd scellez, ainsy que des effets trouvés en évidence, nous lieutenant général susdit aurions reconnu les scellés apposés en lad^e maison suivant notre susdit procès verbal, sain et entiers et iceux remies esmaines de M^e Panet no^{re} royal en la prévosté de cette ville, et ce du consentement de M. Foucaud comp & commi de mar. pour par luy levés à fur et mesure qu'il sera procédé à l'inventaire des effets qui sont sous iceux, dont nous avons dressé le présent procès verbal les jour et an sudits, et a lad D^{lle} V.^e Philibert ainsy que led S. Robin, et M^e Panet signé avec nous.

Robin
Daine
Guérin Philibert
Panet
Boisseau

A monsieur le lieutenant général civil et criminel de la prévosté de Québec et commissaire en cette partie

Supplie humblement Marie-Anne Guérin, veuve du sieur Nicolas Jacquin Philibert, vivant négociant en cette ville; qu'il vous plaise, vû le procès verbal d'apposition de

scellé fait à la requête de monsieur le controlleur de la marine indiquer votre jour et heure pour procéder à la levée d'iceux mondit sieur le controlleur présent ou duement appelée pour ensuite estre procédé à l'inventaire des meubles, argent, tittres et papiers qui sont sous lesd scellés en présence de monsieur le controlleur de la marine ou de telle autre personne qu'il plaira à monsieur l'intendant de commettre et vous ferez justice.

Guérin Philibert

Veu la présente requête nous ordonnons que nous nous transporterons cejourd'hui quatre heures de relevée avec le greffier de la commission en la maison où est décédé le S. Philibert négociant en cette ville à l'effet de procéder à la levée des scellez par nous apposés sur les meubles et effets dépendans de sa communauté avec Marie-Anne Guérin son épouse après les avoir reconnus en présence de M. Foucault controlleur de la marine ou luy dûment appelé et à son défaut quil voudra commettre pour iceux reconnus estre remis entre les mains de M^e Panet, notaire royal et par luy procédé à l'inventaire des effets trouvés sous lesd. scellez en présence dud. S. controlleur ou de telle autre personne qui sera comise de sa part mandons & a fait à Québec le 23 jan^{er} 1748.

Daine (1)

LES DISPARUS

Adam, Jean — Dès 1666, Jean Aweau était établi dans la seigneurie de Lauzon. Il ne tarda pas à laisser Lauzon pour aller s'établir à Beaumont. Il ne reste plus un seul acte de Adam. Un jugement du Conseil Souverain mentionne le contrat de mariage de Nicolas Coulombe et de Jeanne Maillou reçu par Adam en septembre 1674. Adam décéda à Beaumont le 3 septembre 1711. Son acte de sépulture le qualifie de notaire.

(1) Archives de la province de Québec.

ETAT DES SERVICES DE JOSEPH-MARIE DE LA
VENNE DESPERRIERS

Le Sr Desperriers est entré au service en qualité de volontaire le 1er mai 1753.

Fait enseigne en 1755.

Lieutenant le 22 mars 1756.

A passé en Canada avec le second bataillon du régiment, le 24 mars 1756.

A été au siège de Schoouaguin.

A celui du fort George.

A la défense du retranchement de Carillon.

Aux deux affaires de Québec.

A l'attaque du 29 juillet et au siège.

Blessé à celle du 13 septembre 1759, commandé par M. le marquis de Montcalm.

A fait les fonctions d'aide-major pendant 2 ans.

A eu plusieurs commissions particulières.

A commandé une compagnie de 100 hommes à l'affaire du 28 avril 1760, aux ordres de M. le chevalier de Lévis.

A fait les fonctions de major général du corps de troupes commandé par M. de Bourlamaque sur le fleuve St-Laurent.

Fait capitaine aide-major le 2 may 1760.

A pris une compagnie le 13 juillet 1760.

Renuré en France avec le bataillon la même année.

Réformé le 5 avril 1763, par M. le marquis de Ségur.

A été chargé de sa part de la conduite des Invalides à l'hôtel.

A eu 400 l. de gratification.

A reçu ordre du Roi, le 1er août 1764, de se rendre à St-Malo pour s'embarquer sur la frégate de Sa Majesté *L'Aigle*, aux ordres de M. de Bougainville et de servir aux Isles Maloinnes où il est resté jusqu'au 18 avril 1767, jour de la remise desd. Isles aux Espagnols.

Y a fait les fonctions de lieutenant de Roi et reconnu tel par les deux cours, avec promesse de M. le duc de Choiseul du brevet.

A eu ordre du Roi par M. de Bougainville, le 20 avril 1767, de s'embarquer sur les frégates espagnoles, pour con-

duire, commander les habitants de l'Isle et les ramener en Europe, ce qu'il a fait sans perte.

A été chargé des paquets de la Cour qu'il a remis à MM. les ducs de Choiseul et de Praslin.

Est resté tant à Buénos-Aires, à la Rivière de La Plata qu'à la Corogue, jusqu'au 17 février 1768.

A eu un bras cassé dans la traversée.

Remplacé au régiment de la Sarre le 18 juin 1768, avec la continuation de sa pension de réformé de 300 l.

Chevalier de St-Louis le 1er mai 1773.

Capitaine des Chasseurs le 20 janvier 1777.

A marché avec sa compagnie à la défense de la *Belle poule* dans la baie de Cloëscat en 1778.

Capitaine des Grenadiers le 21 février 1779.

Capitaine de la seconde compagnie factionnaire le 8 mai 1780.

Capitaine de la première compagnie factionnaire le... may 1782, par la promotion de M. de Vermot, à la lieutenance colonelle du régiment d'Artois (1).

LES DISPARUS

Larochelle, Siméon Gautron dit — Né à Saint-Vallier de Bellechasse le 24 avril 1808, de Michel Gautron dit Larochelle et de Louise Bolduc. Il apprit le métier de cardeur à Sainte-Marie de la Beauce et s'établit à Saint-Anselme dans l'automne de 1829. Il fut un bienfaiteur pour cette paroisse. Ses aptitudes pour la mécanique lui permirent d'établir des moulins à scier le bois, à farine, à carder, à fouler, etc. Il inventa aussi un canon qui fit beaucoup parler de lui. Larochelle décéda à Saint-Anselme le 24 juin 1859. A consulter sur Siméon Larochelle J.-Edmond Roy, *Histoire de la seigneurie de Lauzon*, vol. V, pp. 20 et suiv.

(1) Archives de la province de Québec.

CYRILLE DELAGRAVE

Né à Sainte-Marie de Monnoir le 25 novembre 1812, du mariage de François Delagrave et de Geneviève Amiot.

Il fut admis au barreau le 8 août 1838.

En 1854, M. Delagrave était choisi comme secrétaire de la commission chargée d'appliquer la loi qui abolissait les droits seigneuriaux dans le Bas-Canada.

En 1859, il devenait membre de la même commission et en fit partie jusqu'à la fin de ses travaux.

En 1865, M. Delagrave, qui était devenu une autorité reconnue de tous dans les questions de droit seigneurial était nommé agent du gouvernement sous l'autorité des actes seigneuriaux.

En 1868, M. Delagrave recevait l'offre de remplacer le juge John-Gawler Thompson sur le banc de la Cour Supérieure pour le district de Gaspé, mais il dût refuser ce poste honorable pour cause de santé.

Le 22 octobre 1872, M. Delagrave acceptait la charge de recorder de la cité de Québec, en remplacement de M. Crémazie, décédé.

M. Delagrave décéda à Québec le 15 septembre 1877, à l'âge de 65 ans.

M. Delagrave s'était toujours intéressé à l'éducation de la jeunesse. Pendant plusieurs années, il avait fait partie du Conseil de l'Instruction Publique. Il avait même été président de ce corps important.

Le 10 octobre 1877, le comité catholique du Conseil de l'Instruction Publique adoptait la résolution suivante:

“ Que ce comité a appris avec le plus vif regret le décès d'un de ses membres Cyrille Delagrave, écuyer, et qu'il désire témoigner de son estime pour le regretté défunt qui a pris une si grande part à tout ce qui a rapport à l'Instruction publique, comme membre de ce comité, et pendant plusieurs années comme président du Conseil de l'Instruction Publique. ”

TABLE DES MATIÈRES DU VOLUME XXXIX
DU
BULLETIN DES RECHERCHES HISTORIQUES

	PAGES
Abénakis, Paroles des.....	109, 545, 574
Abénakis et M. de Vaudreuil, Les.....	310
Albergati-Veza, Le marquis d'.....	429
Alexander, La famille.....	257
Alleyn, Charles-Joseph.....	499
American Revolution, The Place of Canada in French Diplomacy in the.....	665
Arpenteurs du Bas et du Haut-Canada, Les.....	723
Artistes (les Lavigne), Trois grands.....	5
Au, Le chevalier d'.....	360
Augé, Bonaventure.....	517
Avocats de 1765 à 1849, Commissions d'.....	577
Badeau, François.....	512
Basquet, Jean-Blaise.....	112
Basset, La R. S. Angélique.....	502
Basset, Bénigne.....	307
Batiscan, St-François-Xavier de.....	86
Bâtonniers de Montréal, Les.....	222
Bancheron, Henry.....	512
Bazar à Montréal, Le premier.....	178
Beaumont Sainte-Marie, Henry.....	318
Becquet, Romain.....	222
Bedout, Le contre-amiral.....	54
Bélangier, Mgr Joseph-Avila.....	53
Bélangier, L'hon. Juge Louis.....	79
Belle, Joseph.....	38
Bellerose, Le sénateur Luc-Hyacinthe.....	28
Belvèze, Le commandant Paul-Henry de.....	558
Bender, François-Jacques-Albert.....	508
Bermen, Laurent.....	570
Bernier, L'hon. Michel-Esdras.....	448
Bienvenu, Tancrède.....	637
Bigot dit Lamothe, François.....	606, 643
Bochart de Champigny, Le R. P.....	44
Bonaventure en 1765, Les habitants de.....	153
Bonpart, Adrien de.....	309
Bosson, Le sieur.....	11
Boston et les Canadiens-français, Les évêques de.....	11
Bourassa à Mgr Guigues, Lettre de Napoléon.....	105
Brown, William.....	180
Campbell, William-Darling.....	128
Canadiens-français et évêques de Boston, Les.....	11
Cardinal, Le mariage de J.-Narcisse.....	106
Castor, Mémoire sur le prix du.....	571
Chabot, Acte de naissance de L'hon. Jean.....	506
Chalot, Le comte de.....	383
Chalus, Le chevalier de.....	312
Champigny, Le chevalier de.....	691
Chandelle, Les ventes à la.....	188
Chapeau de castor au Canada, La fabrication du.....	189
Château-Richer, Notes sur le.....	716

Chemin Craig, Le.....	362
Cheusses, Le logis de.....	15
Cheveux poudrés, A propos de.....	708
Conseil Supérieur, Lettre à Louis XV.....	130
Cooke, La famille.....	65
Corry ou Curry, Thomas.....	64
Cormier, Olivier.....	512
Cormier, L'hon. Napoléon-Charles.....	640, 688
Côté, Elzéar-Auguste.....	354
Cour des Plaidoyers Communs, La.....	63
Couterot, Hubert.....	330
Cramahé à l'abbé Montgolfier, Lettre de.....	320
Crémazie, Octave.....	355
Crinoline de nos grand'mères.....	701
Cruckshank, Le graveur Robert.....	231, 348
Dansereau, Joseph-Clément.....	487
Daoust, Charles.....	512
Darnaud, Le sieur.....	482
Daunet, L'évolution du nom.....	509
Defferend, Antoine.....	426
Déry, R. P. Eugène.....	108
Deschenaux, Acte de sépulture de L'hon. Juge.....	634
Dessane, Antonin.....	73
Dessane (née Irma Trunel de la Croix-Norel), Mme.....	76
Doucet, Le Juge Pierre-Antoine.....	161
Dubuc, Mgr Arsène-Pierre.....	501
Dugas, La famille.....	193
Dugas, Jeanne.....	55
Dupont, Flavien.....	88
Duquet à Laurier, Une lettre du Dr Frs.....	42
Emigration aux Etats-Unis il y a 40 ans.....	21, 86, 179, 228, 381, 427, 507, 560, 697
Emprisonnement pour dettes, L'.....	436
Estaing et la Nouvelle-France, Le comte d'.....	56
Etat-civil, Les registres de P.....	247, 304, 415, 497
Etat-civil, Inventaire des registres du district de Beauce.....	433
Etat-civil, Inventaire des registres du district de Pontiac.....	504
Etat-civil du district de Témiscamingue, Inventaire des registres de Trois-Rivières.....	384
Femmes vendues par leurs maris.....	692
Fils de la Liberté, Les.....	183
Filteau, La famille.....	359
Fleuricourt, Le notaire.....	576
Fontaine, Mgr Adélarde.....	701
Fontarabie.....	490
Foucher, Le Juge Louis-Charles.....	549, 688
Français et Sauvages.....	638
Franchère, L'explorateur Gabriel.....	689
Fraser, La famille de Malcolm.....	220
" Commission à Malcolm.....	267, 349
" Simon.....	747
Fromenteau à Haldimand, Lettre de Louis.....	267, 349
Fromenteau, Lettre sur Gaspé.....	252
Gagnon, Alphonse.....	154
Gaspé en 1765, Habitants de.....	123
Gaspé, Lettre de Louis Fromenteau sur.....	120
Gauthier, Onésime.....	154

Gazelle, à l'hon. M. de Salaberry, Lettres.....	603.	644
Gely dit Gelly, Généalogie de la famille.....		3
Generais, Commission de capitaine en pied pour M. de la.....		60
Gilmore, Thomas.....		330
Glackmeyer, Samuel-Isidore.....		429
Gouin, La famille.....		107
Gourdeau, La famille.....	321.	518
Grandpré, La famille de.....		317
Gregory, L'hon. Juge William.....		27
Guay, Pierre-Malcolm.....		553
Guertin, Mgr Joseph-Ludger.....		456
Guigues, Lettre de Napoléon Bourassa à Mgr.....		105
"Habitant", le mot.....	386.	573
Hamel, La famille.....	177.	698
Hazeur-Desauneaux, L'abbé Charles.....		327
Head, Acte de sépulture de John.....		389
Hébert, La famille de Louis.....		449
Hébert, L'abbé Nicolas de Tolentin.....		104
Henderson, William.....		41
Hévey, Mgr Pierre.....		451
Histoire, La Petite.....	124.	197
Hocquart, Lettre au ministre (7 octobre 1731).....		121
Hope à Haldimand, Lettre de Henry.....		500
Houdin, La veuve du pasteur.....		550
Hurons et Mgr Smeulders, Les.....		315
Ile d'Orléans, Le fort des Hurons à.....		316
Ile Royale et Québec, Habitants de (1762).....		232
Iroquois et Anglais, Entre.....		430
Jacquin dit Philibert, La famille.....		641
Jeux public avant 1760.....		325
Jobin, André.....		512
Justice en 1787, Enquête sur la.....		113
Laberge, François-Charles.....		664
La Bernarde, Le sieur.....		311
Labrador, La pêche en 1736, 1737 et 1738.....		233
Lachine en 1763, Les habitants de.....		59
Langevin, Charles.....		314
Lanoraie avant 1675.....		661
Larochelle, L'hon. Napoléon.....		435
Laurier, Une lettre de Frs Duquet à Wilfrid.....		42
Laurier, Acte de sépulture de.....		116
Lavallée, Mme Calixa.....		554
La Venne Desperriers, Etat des services de Jos.-Marie de.....		556
Lavigne, Arthur.....		7
Lavigne, Emery.....		7
Lavigne, Ernest.....		8
Le Chevalier, Alfred.....	221.	348
Lefebvre, L'abbé Gervais.....	67. 275.	327
Lefebvre, Mgr Pierre Joseph-Amédée.....		543
Le Gentil de Rosmarduc, René Hyacinthe.....	227.	347
Leprohon, La famille.....		513
Le Provost, chevalier de Saint-Jean Gabriel.....		700
Lettres canadiennes.....		326
Lévis, Lois relatives à.....		30
Limites du Canada, Mémoire sur les.....	89.	131
Limoulou, Le nom.....		695
Livius, L'hon. juge Peter.....		184
Livre au Canada sous le régime français, La.....		596

Longue-Pointe en 1763, Les habitants de la.....	64
Longueuil, Sa réponse aux chefs de la Rivière-Blanche.....	230
Lymburner, Lettre de Adam.....	215
Magie autrefois, La.....	452
Maher, La famille.....	385
Malhiot, Edouard-Elisée.....	123
Manoirs et vieilles maisons, Vieux (poésie).....	159
Marchand et sa fille (chanson) Le.....	152
Mareuil, Une requête de Jacques de.....	125
Martineau, La famille.....	129
Mazurette, Ubald.....	511
Mémoire d'instructions au sieur Rossel.....	39
Messe du Revenant, La.....	544
Méthot, L'hon. Louis.....	80
Méthot, Frs.-X.....	80
Méthot, Antoine-Prosper.....	80
Méthot, Mgr M.-E.....	81
Méthot, L'hon. F.-X.-A.....	81
Méthot, Jos.-Ed.....	81
Mingan, Chasse de 1737 et 1738.....	238
Miramion, Ce qu'était un.....	82, 195
Montagnards, Encore les.....	43
Montcalm, Les pays d'origine des.....	563
Montenon de Larue, La famille.....	714
Montréal, Le premier maître de poste à.....	495
Montréal, Les bâtonniers de.....	222
Montréal, en 1764, Protestant House Keepers in.....	158
Montréal, La rue de l'Hôpital à.....	162
Montréal, Le premier bazar à.....	178
Montreuil, Le chevalier Pierre-André de.....	29
Morgann, Maurice.....	300
Moulin à papier au Canada, Le premier.....	635
Moulin à coton au Canada, Le premier.....	699
Moutons, Le vent des.....	16
Murray, Le juge Dennis.....	191
Musique militaire sous le régime français, La.....	387
Neuvillette, Le baron de.....	57
New-York, Un monument Wolfe à.....	46
Nontagués à Beauharnois, Paroles des.....	49
Normandeau dit Deslauriers, La famille.....	555
Oyer and Terminer and General Gaof Delivery.....	216
Pangman, Peter.....	602, 700
Pangman, L'hon. John.....	687, 698
Papineau, Généalogie de la famille.....	390, 483
Papineau, Joseph.....	334
Papineau, Samuel.....	331
Papineau, L'hon. Denis-Benjamin.....	341
Patoulet, Lettre de M.....	660
Philibert, Charles-Gabriel.....	704
Pichon, Le traître.....	272
Plasse, Le chevalier de.....	348
Potts, L'hon. Juge James.....	246
Powell, Une requête de William-Dummer.....	127
Procureurs généraux de la province de Québec.....	276
Québec, Un mot du principal Grant sur la basilique de.....	319
Québec et Ile Royale, Habitants de (1762).....	232
Récollets, Nécrologie des.....	457
Reel dit Irlande, Contrat de mariage de J. B.....	494

Renaud, Emiliano.....	108
Représentation proportionnelle.....	351
Richard, Mgr François-Marcel.....	176
Rinfret dit Malouin, Rémi-Ferdinand.....	448
Rivière-du-Loup (en bas) Saint-Patrice de la.....	597
Rocheblanc, Trois lettres de Pierre de.....	185
Rochefort, Le logis de Cheusses à.....	15
Rossell, Mémoire d'instructions au sieur.....	39
Sacrilège autrefois, Le.....	452
Saint-Luc de Vincennes.....	381
Saint-Narcisse de Champlain.....	179
Saint-Prosper de Champlain.....	427
Saint-Stanislas de Champlain.....	228
Saint-Vallier, Inventaire des biens de Mgr de.....	519
Saint-Zénon de Péopolis.....	227
Sainte-Genève de Batiscan.....	22
Sainte-Marie, Le Canadien.....	45
Sainte-Thérèse, Où était situé le fort.....	308
Salaberry, Lettre de L'hon. Louis de.....	190
Salm-Salm, La princesse.....	181
Sanguinet, Notes sur Simon.....	83
Sanguinet de La Salle, Les.....	705
Sauvages et Français.....	689
Sauvages, Paroles à M. de Vaudreuil (14 novembre 1703).....	163
Scott James-Guthrie.....	197
Smeulders et les Hurons, Mgr.....	315
Smith, L'hon. Juge William.....	182
Sorcellerie autrefois, La.....	452
Sylvain, Brevet de médecin de Thimothée.....	192
Syndics apostoliques et Pères temporels des RR. PP. Récollets.....	414
Talbot à l'île d'Orléans, Edward-Allen.....	84
Tanguay, Mgr Edmond-Charles.....	432
Témiscouata, Le Portage de.....	283
Thain, Thomas.....	48
Thérien, Olaus.....	324
Thibaudeau, Pierre.....	58
Thibaudeau, Edouard.....	58
Thibaudeau, L'hon. Isidore.....	58
Thibaudeau, L'hon. Jos Elie.....	58
Thibaudeau, L'hon. Jos Rosaire.....	59
Thibaudeau, Alfred.....	59
Thibé de Belcour.....	545
Thompson, premier maître de poste de Montréal, John.....	495
Tonnagane, La rivière de.....	120
Tonty à Villermont, Lettre de.....	62
Toronto, Les deux forts de.....	259
Toronto, Le commis en chef du fort de.....	517
Tracy, Une lettre de M. de.....	462
Travail, La division du.....	687
Trémaudan du Moulin-Famel, Gilles.....	249
Trepezec, Louis de.....	227, 347
Varin, Jean-Baptiste.....	432
Valse au Canada, La.....	223
Versailles, Joseph.....	694
Vézina, François.....	117
Voirie, Historique de la.....	198, 278, 362, 438
Voutrou, Mémoire d'instructions au sieur de.....	301
Washington, George.....	313

Weir, Arthur.....	553
Weir, L'hon. Wm Alexander.....	553
Weir, L'hon. Robert-Stanley.....	552
Weir, George.....	552
Wolfe à New-York, un monument à.....	46
You, François-Madeleine.....	61
